

**VAPORES**  
DE LA  
**COMPANIA TRASATLANTICA**  
(antes A. Lopez y C.a)  
REPRESENTADA POR LA  
**COMPANIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS.**  
El vapor-correo  
**ISLA DE PANAY**  
SU CAPITAN D. JUAN BAUTISTA DE BOLLEGUI.  
Saldrá el 1.º de Julio próximo, para Liverpool y Barcelona con escalas en Valencia, Cartagena, Cádiz, Vigo y Coruña.  
Admite carga y pasaje.  
El registro se cerrará el 27.  
El día de la salida estará en el muelle de los Cavite un vaporcito para conducir el pasaje á bordo.  
Rebaja y buen alojamiento para familias.  
Se expiden billetes de pasajes de la Península á esta capital.  
Se admiten seguros sobre embarques en el mismo vapor.  
ADMINISTRACION CARVALLO 2.

Las oficinas de los  
**Sres. LABARBE Y C.a**  
se han trasladado á la  
**Calle Dulumbayan n.º 4 (Santa Cruz).**  
Estos señores recuerdan al comercio de esta plaza que admiten encargos para Industriales franceses de primer órden de que son representantes en Filipinas. Ventas al por mayor de algunos artículos, productos de dichos industriales, que la casa tiene en existencia. Expéndense tambien, brillantes finos, pudiéndose pedir estos por telégrafo de la clase y peso que se deseen.  
**C. LABARBE Y C.a**  
Calle Dulumbayan núm. 4,  
MANILA.

**GRAN BARATURA, SOLO PARA 10 DIAS!**  
En el Almacén de LA INDIA INGLESA  
DE TARACHAND, THAWARDAS Y C.a  
Se venderá desde hoy hasta fines del presente, mo ho mas barato que antes todos los efectos de su almacén por aproximarse su traslación á la otra casa núm. 8 en la misma Escolta.  
Los efectos consistentes en dicho Almacén, son los siguientes:  
Cubre-camas de seda bordada en diferentes colores, mantones de id. id. de seda bordada para señoras y caballeros. Cortes de vestido de gr. de seda en cuadros de diferentes colores. Pañuelos cachemir y de seda para señoras y niñas. Pañuelos de seda para señoras. Pañuelos de seda para señoras con y sin tacon para señoras. Cortes de seda de id. y de cachemir. Gabarichas con y sin tacon para señoras. Cortes de zapatas bordada en oro y seda. Almohadones de seda, de China, Japon y de la India. Jarrones de bronce y de porcelana en varios tamaños. Juegos de lavabos, id. de té de porcelana. Juegos de mesas peltetras, veladores de mármol y de caño. Cajas de maquina de seda bordada. Colchones de sándalo para varios usos. Tapices de seda bordada. Colchones de sándalo para varios usos. Abanicos de carey, sándalo, mármol, marfil y de plata filigrana todos de novedad. Bastones de carey, sándalo, mármol, esta y de caño. Juegos de botanadores de mármol y bronce. Peines de mármol y de carey. Pulseras, medallas aderezos de plata filigrana. Tarjetas de naclar, mármol y plata. Comodas y baules mundos legitimo de alemanía. Té superior desde 1 libra á 4. Achara superior de Calcuta y de la India. Polvos de carey-carey, y otros varios artículos largos y enmenzar.  
Manila 20 Junio de 1885.

**PORTADOR DECAUVILLE**  
TODO DE HIERRO Y ACERO  
**FERRO-CARRIL PORTATIL DE COLOCACION INSTANTANEA**  
PRIVILEGIADO  
Construido por DECAUVILLE AINE, ingeniero,  
DE PETIT BOURG (FRANCIA.)  
El PORTADOR DECAUVILLE en solo siete años de existencia ha obtenido veinte medallas de oro y todos los primeros premios.  
Actualmente se emplea en todo el mundo, por los Gobiernos, Establecimientos industriales y agrícolas unos 3600 kilómetros de rails, 30.000 wagones y 22 locomotivas.  
El éxito creciente del PORTADOR DECAUVILLE es debido especialmente á la gran economía y perfeccionamiento que representa sobre los antiguos modos de trasporte y nuevo sistema análogos. Especialidad para el arrastre de la caña-dulce.  
Unitos representantes del constructor en Filipinas para otros informes y encargos de compra.  
vdh  
**VIDAL Y C.a**

**Calendario**  
Y PARTE RELIGIOSA  
Junio, tiene 30 dias.  
Santo del dia.  
28. DOMINGO.—S. Leon papa conf. S. Irineo obispo y mártir s.  
Santo de mañana.  
29. LUNES.—S. Pedro y S. Pablo apóstoles, y S. Marcelo mártir.  
Benediccion papal en la Catedral de Manila á las 10.  
gencia plenaria en su capilla de San Pedro.  
Santo de pasado mañana.  
30. MARTES.—La Comemoracion de San Pablo apóstol, santa Lucina discipula de los Apóstoles y santa Emiliana mártir.  
Parte Militar.  
Dia 28 de Junio de 1885.  
JEFE DE DIA DE INTRA Y EXTRAMUROS.—El Comandante D. José Cañizares—DE IMAGINARIA.—El Comandante D. Cesario Ruiz Capilla.  
PARADA, los cuerpos de la guarnicion, VISITA DE HOSPITAL Y PROVISIONES, Artillería—SARGENTO PARA PASO DE ENFERMOS, núm. 1.  
De órden del Excmo. Sr. Brigadier Gobernador interino.—El C. T. Coronel, Sargento mayor interino, José Praga.

**Para Iloilo.**  
El vapor BUTUAN saldrá para dicho punto, el domingo 28 del actual, á las cinco de la mañana.  
Para carga y pasaje acúdase á Macleod y comp.

**Vapor DON JUAN.**  
Se espera dentro de breve tiempo y será despachado para Hong-kong y Emuy, á los pocos dias de su llegada.  
Admite carga y pasaje.  
P. L. Roxas.

**Vapor-correo MINDANAO.**  
Saldrá para Subic, Sual, San Fernando, Salomague y Aparri, el miércoles 1.º de Julio, regresando por las mismas escalas.  
Admite carga y pasaje.  
Aldecoa y Comp.

**China and Manila STEAM SHIP COMPANY, LT.º**  
**VAPOR DIAMANTE.**  
Saldrá para Hong-kong y Emuy, el jueves 2 de Julio, á las cuatro de la tarde.  
Admite carga y pasaje.  
Peele, Hubbell y comp. Agentes.

**VAPOR ESMERALDA.**  
Llegará el martes 30 del actual y será despachado para Hong-kong y Emuy, á la mayor brevedad.  
Para carga y pasaje acúdase á Peele, Hubbell y comp. Agentes.

**Vapor CAMIGUIN.**  
Saldrá para Dagupan, el martes 30 del actual, á las cuatro de la tarde.  
Para carga y pasaje.  
Smith, Bell y comp.

**Vapor-correo ROMULUS.**  
Saldrá en su viaje impar para Batangas, Calapan, Boac, Laguinanoc, Pasacao, San Pascual, Palanco, Donsol, Sorsogon, Legaspi y Tabaco, el miércoles 1.º de Julio, regresando por Tabaco, Sorsogon, Donsol, Pasacao, Laguinanoc y Batangas.  
Admite carga y pasaje.  
Aldecoa y comp.

**Vapor HERMINIA.**  
Saldrá para Nueva Cáceres, Duet y Laguinanoc.  
Admite carga y pasaje.  
Aldecoa y comp.

**Vapor-correo GRAVINA.**  
Saldrá para Cullion, Cuyo, Puerto Princesa, Balabac, Joló, Isabela de Basilan y Zamboanga, el miércoles 1.º de Julio.  
Admite carga y pasaje.  
Larrinaga y Echeita.

**Vapor ROMEO.**  
Saldrá para Cebú y Damaoeta, dentro de breves dias.  
Admite carga y pasaje.  
N. Font.

**LETRAS SOBRE ESPAÑA.**  
Giro por telégrafo avisándose al domicilio del interesado sobre 329 plazas.  
Batlle Hermanos y C.a  
giran letras sobre todas las capitales y pueblos mas importantes, á cargo de los mas fuertes banqueros que lo son en su mayor parte del Banco de España y por lo tanto llevan la garantía sólida de las letras del Banco.  
CALLE REAL 37, MANILA.  
PAPEL LEGITIMO  
paja de arroz para cigarrillos confiado á gusto de los aficionados.  
Litografía de M. Perez, hijo, San Jacinto, 42. (Binondo) ph

**Perro perdido.**  
Se sugiere á la persona que haya encontrado un perro galgo, joven, color bicoccho y que se perdió el día lunes; le entregue San Miguel, General Solano núm. 16 en donde se le darán las gracias ó una buena gratificación.

**42-2. JACINTO-42**  
Cremos propios para coleccion y de última novedad.  
Litografía de M. Perez, hijo, San Jacinto, 42. ph

**Bazar Filipino.**  
37 Escolta, esquina de la calle de David.  
Artículos de quincalla en cerraduras para aparador, para puertas, para cajón, para pupitre y para baul. Candeleros de cobre y de hierro ordinarios y de patente. Tiradores de loza para puertas y para cajón. Fajetas, pasadores, clavos, cerrojos, llaves para cerraduras, llamadores para puertas. Surtido completo de limas y herramientas de todas clases. Inodoros con y sin conducto de agua.  
Percha para ropa, planchas para id., y de vapor, carpetas y brochas para id., secantes de varios sistemas. Descansa plumas, guarda-papeles, pisa-papeles, lacres, frascos de goma, mas de 50 clases de tintas francesas e inglesas para escribir y para copiar. Tinta marca la Negra etc. etc. 2

**Bazar Filipino.**  
37 Escolta, esquina de la calle de David.  
Surtido completo de libros en blanco para contabilidad, libros copiadores, libros de pesadas, libritos de memoria, cuadernos de todos tamaños, carpetas, corchetes y ganchos para papeles, corta-papeles, prensas para copiar, molduras y brochas para id., secantes de varios sistemas. Descansa plumas, guarda-papeles, pisa-papeles, lacres, frascos de goma, mas de 50 clases de tintas francesas e inglesas para escribir y para copiar. Tinta marca la Negra etc. etc. 2

**Bazar Filipino.**  
37 Escolta, esquina de la calle de David.  
Estuches de matemáticas, dobles de.ímetros, medidas métricas de 5 á 50 metros, metros de bñi, de centímetros y brújulas. Pesa-líquidos. Gas y quevedos montados en acero, plata dorada y oro para mope, visita cansada y con cristales de color. Cuadros para retratos, surtido de molduras doradas.  
Cajas de hierro para dinero y documentos, cajas de colores, pinceles y brochas, semicirculos, láminas de Santos etc. etc. 3

**Bazar Filipino.**  
37 Escolta, esquina de la calle de David.  
Cubiertos metal blanco sin plater, vaguilla blanca y cristalería.  
El surtido mas completo y mas barato en batería de cocina con baño de loza en cacerolas, tartaras, chocolateras, sartenes, hervidores, ollas, parrillas, asadores, ralladores, alambres, coladores, embudos, fiambres, tostadores y molinos para café. Cafeteras de varios sistemas.  
Asadores automáticos, tirabuzones, abre-latas, cuchillos de cocina, batidoras para huevos, moldes para dulces, máquinas para picar y prensar carne, lavabos, palanganas, cubos, jarras con baño de loza, baño de asiento y de piés, timbas de hierro para agua.  
Comboys, guarda-comidas, calentadores, coladores para té y para caldo, etc. etc. 4

**Bazar Filipino.**  
37 Escolta, esquina de la calle de David.  
Gran surtido de papel y sobres para cartas, papel para planos, y para calcar, papel cuadrado, cartulina, tela para calcar, carton para encuademaciones. Muestras de letras y de bordar. Reglas y cuadradillos, gomas para borrar, lápices de varias clases y de colores, lapiceros y mangos de plumas, plumas de acero y de oro, interros, escribanías y pesa cartas, etc. etc. 5

**Bazar Filipino.**  
37 Escolta, esquina de la calle de David.  
Sillas de montar, cabezadas, batricolas, acciones para estribos, cinchas, mantillas, bocados, corrientas, estribos, espuelas y espolines, látigos de carruaje y de montar.  
Asientos de goma, cinturones de gimnasia, canchales, bocinas con linternas para perros, juegos de dómno, damas, de ajedrez y lotería, cepillos

**Correos de hoy.** Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y siete de la noche; para los pueblos de Manila y Morong á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna, Tayabas, Pangasinan, Iloos, Cagayan, Isabela, Union, Lepanto, Abra, Bontoc, Trinidad, Tiagan, Benguet, Nueva Vizcaya y Distrito de Príncipe, á las siete de la noche.

**Correos de mañana.** Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y siete de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna, Tayabas, Pampanga, Guagua, Porac, Tarlac, Bataan, Orani, Corregido, Zambales, Pangasinan, ambos Iloos, Cagayan, Isabela, Union, Lepanto, Abra, Bontoc, Trinidad, Tiagan, Benguet, Nueva Vizcaya y Distrito de Príncipe, á las diez de la noche.

**Correos de pasado mañana.** Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna, Tayabas, Pangasinan, ambos Iloos, Cagayan, Isabela, Union, Lepanto, Abra, Bontoc, Trinidad, Tiagan, Benguet, Nueva Vizcaya y Distrito de Príncipe á las diez de la noche.

**ADUANA**  
DEL 26 DE JUNIO DE 1885.  
IMPORTACION.  
ISLA DE PANAY, DE LIVERPOOL.  
C. Fressell y comp.—1 caja 20 docenas cepillos para caballos, 1 id. 100 gruesas lenceras, 1 idem 1 id. 86 krs. rosarios de cristal, 3 barriles 910 kgs. hierro forjado en manufacturas finas.  
Ker y comp.—3559 barras 255 atados 65555 kgs. hierro forjado en barras.  
Hollmann y comp.—71 cajas 3000 kgs. confites en frascos, 100 id. 1280 kgs. jabon comun.  
C. Heinen y comp.—1 caja 127 kgs. cristal labrado, 5 id. 335 kgs. conservas alimenticias.  
C. Lutz y comp.—1 caja 100 docenas píreces su peso 35 kgs.  
DIAMANTE, DE HONG-KONG.  
Labhart y comp.—2 cajas 196 kgs. tejido tejido de algodón.  
SALVADORA, DE SINGAPORE.  
Manuel Franco.—50 latas 1250 kgs. aceite de linaza, 25 id. 637 kgs. aguarrás.  
ISLA DE CRBU, DE LIVERPOOL.  
Félix Ullmann y comp.—20 fardos 2900 kgs. papel blanco para imprimir.  
DIA 25.  
ISLA DE PANAY, DE LIVERPOOL.  
Hollmann y comp.—3 cajas 2400 p-res zapatos para niños, 2 id. 28 kgs. adornos interiores, 1 idem 26 para de seda, 1 id. 4 id. de algodón.  
SALVADORA, DE SINGAPORE.  
Grell y comp.—5 cajas 840 kgs. papel para escribir.  
Gutiérrez Hermanos.—14 cajas 236 kgs. queso, 6 cajas 193 kgs. conservas alimenticias, 6 id. 110 kgs. sal, 6 id. 204 kgs. conservas alimenticias, 12 barriles 804 kgs. jirones ahumados.  
MOVIMIENTO DEL PUERTO.  
SALIDAS DE ALTA MAR.  
Para Londres, bery-gta. sueco "Carin," con café y abacá.  
Para Hong-kong y Emuy, vapor americano "Haehsin," con general.  
ENTRADAS DE CABOTAJE.  
De Catanzuan, pailebot "Rufina," en 9 dias, con rajás: Villard y comp.  
De Culsai, vapor "Gonzalez," en 83 horas, con azúcar: órden.  
De Tacloban, vapor "Camiguin," en 40 horas, con abacá: L. y Echeita.

**IMPRESA Y LITOGRAFIA**  
de  
**M. PEREZ, HIJO.**  
Tarjetas de visita litografiadas y al minuto.  
San Jacinto 24. (Binondo.)

**Doctor Capelo.**  
Ha trasladado su domicilio á la calle de Platerías núm. 6 (en la de Carriedo, Santa Cruz). ph

**Aviso al público.**  
Se ruega á las personas que deseen de provincias han pedido ejemplares del libro  
**El Indicador del viajero en las Islas Filipinas.**  
se sirvan mandarlos recoger del establecimiento tipo-litográfico de Chofre y C.a Escolta... en el cual se hallan desde esta fecha puestos á la venta al precio de h28j  
Un peso ejemplar.

**Perezosa.**  
Se vende una elegante en muy buen estado de uso.  
Tambien se vende una pareja de caballo grullas, diestros al tiro. Pueden verse en casa del Dr. Antelo.  
**ASTILLERO DE UNISAN**  
en la provincia de Tayabas.  
Se construyen y carenan barcos del cabotaje á precios económicos, empleando en ellos los mejores materiales conocidos hasta el dia.  
3-9-16-22-29h  
RAFAEL CALVO.

**ASTILLERO DE UNISAN**  
en la provincia de Tayabas.  
Se construyen y carenan barcos del cabotaje á precios económicos, empleando en ellos los mejores materiales conocidos hasta el dia.  
3-9-16-22-29h  
RAFAEL CALVO.

**A CUANTOS PADEZCAN DE LA BOCA.**  
**El elixir dentifrico de Saint-Servaint del Dr. Casasa.**  
Cura las caries, flojedad de sangre ó descarnar de las encias, fluxiones, escorbuto, sarro, úlceras, etc. etc.  
El único que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y fuerte, hasta á los que mas perdida la tienen.  
El único verdadero remedio contra los  
**HERPES**  
y toda clase de humores así internos como externos, es el  
**EXTRACTO ANTI-HERPETICO DE DULCAMARA**  
compuesto del Dr. Casasa.  
Es conocido como tal en todas partes por el público y por eminencias médicas que lo prescriben de continuo, pues es verdaderamente el único que cura radicalmente los humores de todas clases, robusteciendo las naturalezas.—Véase el prospecto.  
De venta en varias Farmacias de estas Islas.  
Unico depósito general en Filipinas:  
**BOTICA DE SAN SEBASTIAN**  
DE D. EVARISTO PUIGDOLLERS, MANILA. h

**GERMANIA**  
SASTRERIA DE ERNESTO MEYER  
Goiti n.º 12,  
SANTA CRUZ. h

**SASTRE SERRA**  
21-ESCOLTA-21  
Ofrece sus servicios á sus antiguos parroquianos y al público en general, y se propone servir con el esmero y prontitud que tiene acreditado.

**LA COMPANIA**  
de Almacenes de Depósito.  
Se recibe á depósito en las espaciosas Bodegas de la COMPANIA en el Muralion toda clase de efectos y mercancías asegurables contra incendio como riesgo de primera clase.  
Se aseguran los efectos bajo las Pólizas de la Compañía, y para colocarlos cómodamente en los Almacenes hay siempre dispuesta una cuadrilla de chinos cargadores sujetos á una Tarifa módica.  
Para mas pormenores acúdase á los gerentes  
pdh  
MACLEOD & C.o

**NUEVA BOTICA DE ILAGAN.**  
Establecida en Marzo del presente año con medicamentos recientes para todas las enfermedades y usos.  
Específicos de los más acreditados de todas clases y naciones.  
Perfumería variada de fabricantes franceses, ingleses y españoles.  
Aceites de coco y otros, perfumados á gusto del consumidor.  
Precios reducidos y los pedidos se sirven con puntualidad.  
Las recetas se despachan con brevedad y esmero á todas horas del dia y noche donde tengo al frente una persona suficientemente autorizada y así lo participo á los habitantes y amigos de Nueva Vizcaya, Cagayan y pueblos de esta provincia que pueden mandar por lo que gusten con toda confianza.  
ANTONIO MARTINEZ.

**PANADERIA DE JOLO.**  
1847--Establecida--1847.  
Por el vapor Francisco Reyes se ha recibido para este Establecimiento, una amasadora perfeccionada sistema Rolland, por encargo especial que ha hecho á Europa, el dueño del mismo. Con este aparato se consigue en 25 minutos, terminar un amasijo de pan francés con la mayor limpieza y pulcritud puesto que no se emplean los brazos del operario para la elaboracion de la pasta.  
Desde esta fecha, además de las horas que ya están establecidas para el despacho del pan á domicilio, se harán tres amasijos extraordinarios, doce de la mañana, cuatro de la tarde y ocho de la noche.  
Hay depósitos de harinas frescas y superiores, de acreditadas marcas, repuesto constante de galleta de tripulacion y fina de cámara para provincias.

**Carne de vaca**  
curada, puro magro, sin gordura ni hueso (cecina) mucho mejor que jamon, es bien conocida en Filipinas. Se acaba de recibir una partida y se detalla desde media libra á 4 reales libra, nada más á propósito para fiambre y para los que residen en provincias, se conserva por mucho tiempo en perfecto estado con solo colgarlo en sitio seco y ventilado: LA CASTELLANA, Escolta 35, San Fernando 34. h

**Tinta de imprenta superior.**  
En latas de 4 10 kilos.  
Véndese á diez pesos lata, en la Imprenta de La Océania Española, Real Manila 39.  
Tambien hay latas chicas de tinta de imprenta de colores.

**Manila 28 de Junio de 1885**  
**LA ELECTRICIDAD**  
ESCLAVA DEL HOMBRE  
Entre los muchos factores que están produciendo el desarrollo del comercio y de la industria y estimulando todas las fuerzas del progreso durante estos últimos cincuenta años, ninguno tan importante y tan esencial como la electricidad. Apenas habrá un solo nervio ó fibra de la sociedad que no se haya conmovido y vibrado por su influencia.  
No hace aún medio siglo que el profesor Morse la puso en práctica entre Washington y Baltimore; hoy, pocas son las comarcas que no estén enlazadas con el resto del mundo civilizado por medio de una estación telegráfica.  
Sobre este tema de los progresos de la electricidad, acaba de publicar el famoso inventor Edison un artículo en The Tribune, de Nueva-York, en el cual se encuentran muy curiosas noticias. "Hoy—

dice Edison—solo vi-lumbramos la probabilidad de lo que sucederá dentro de algún tiempo. Los usos á que pu-de aplicarse la energía eléctrica, son tan numerosos, que la energía presente apenas su fia con ellos.  
El desarrollo del teléfono está aún en su infancia. La gran dificultad en el empleo del teléfono á larga distancia, es la corriente por la induccion estática en la tierra y en los alambres muy próximos. Si se pudiera colocar un alambre sencillo bastante alto para que salvase perfectamente las cimas de las montañas, podría uno, con facilidad, telefonarse á sí mismo alrededor del mundo; ó si pudiese tenderse un alambre desde la Tierra á la Luna, este alambre funcionaría tambien.  
La pérdida de energía eléctrica por absorcion estática y la corriente simultánea de las ondas eléctricas, son las causas que hacen completamente imposible el teléfono sub-marino á través del Océano. Una cosa, sin embargo, puede ahora asegurarse: que está cercano el tiempo en que el teléfono funcione muy bien para una distancia de 300 millas, por lo menos.  
Igual ó mayor que la transformacion efectuada por el telégrafo y teléfono, será la transformacion que se efectúe en el alumbrado eléctrico. La experiencia de

**LA COMPANIA**  
de Almacenes de Depósito.  
Se recibe á depósito en las espaciosas Bodegas de la COMPANIA en el Muralion toda clase de efectos y mercancías asegurables contra incendio como riesgo de primera clase.  
Se aseguran los efectos bajo las Pólizas de la Compañía, y para colocarlos cómodamente en los Almacenes hay siempre dispuesta una cuadrilla de chinos cargadores sujetos á una Tarifa módica.  
Para mas pormenores acúdase á los gerentes  
pdh  
MACLEOD & C.o

**NUEVA BOTICA DE ILAGAN.**  
Establecida en Marzo del presente año con medicamentos recientes para todas las enfermedades y usos.  
Específicos de los más acreditados de todas clases y naciones.  
Perfumería variada de fabricantes franceses, ingleses y españoles.  
Aceites de coco y otros, perfumados á gusto del consumidor.  
Precios reducidos y los pedidos se sirven con puntualidad.  
Las recetas se despachan con brevedad y esmero á todas horas del dia y noche donde tengo al frente una persona suficientemente autorizada y así lo participo á los habitantes y amigos de Nueva Vizcaya, Cagayan y pueblos de esta provincia que pueden mandar por lo que gusten con toda confianza.  
ANTONIO MARTINEZ.

**PANADERIA DE JOLO.**  
1847--Establecida--1847.  
Por el vapor Francisco Reyes se ha recibido para este Establecimiento, una amasadora perfeccionada sistema Rolland, por encargo especial que ha hecho á Europa, el dueño del mismo. Con este aparato se consigue en 25 minutos, terminar un amasijo de pan francés con la mayor limpieza y pulcritud puesto que no se emplean los brazos del operario para la elaboracion de la pasta.  
Desde esta fecha, además de las horas que ya están establecidas para el despacho del pan á domicilio, se harán tres amasijos extraordinarios, doce de la mañana, cuatro de la tarde y ocho de la noche.  
Hay depósitos de harinas frescas y superiores, de acreditadas marcas, repuesto constante de galleta de tripulacion y fina de cámara para provincias.

**Carne de vaca**  
curada, puro magro, sin gordura ni hueso (cecina) mucho mejor que jamon, es bien conocida en Filipinas. Se acaba de recibir una partida y se detalla desde media libra á 4 reales libra, nada más á propósito para fiambre y para los que residen en provincias, se conserva por mucho tiempo en perfecto estado con solo colgarlo en sitio seco y ventilado: LA CASTELLANA, Escolta 35, San Fernando 34. h

**Tinta de imprenta superior.**  
En latas de 4 10 kilos.  
Véndese á diez pesos lata, en la Imprenta de La Océania Española, Real Manila 39.  
Tambien hay latas chicas de tinta de imprenta de colores.

dos años deja fuera de duda que la luz eléctrica para usos domésticos, podrá producirse y venderse muy pronto en competencia con las mas baratas y defectuosas usadas hasta aquí.

Es indiferente que la energía eléctrica se emplee para producir luz ó para otros fines. El aparato que se requiere es de tan poco coste y de tan fácil manejo, que la electricidad puede usarse como motor para innumerables objetos. En una casa puede utilizarse para mover abanicos que refresquen el ambiente, máquinas de coser, bombas de elevar agua, ascensores, y para otros muchos usos en que ahora se emplea la fuerza muscular.

El gran problema que aun tienen que resolver los físicos y los electricistas, antes de que el arte de la aplicación eléctrica alcance su triunfo, es la producción directa de la energía eléctrica del carbon. Los métodos actuales de producir electricidad son, aún los mejores, molestos y dispendiosos. Así es que una vez que se descubra el medio de producir directamente de la hulla la energía eléctrica, se efectuará una maravillosa revolución.

La electricidad se distribuirá en una ciudad desde una gran estación central, y se proveerá de luz, calor y fuerza, á casas, almacenes, edificios públicos, fábricas y talleres, á un coste tan reducido que abarate considerablemente la vida y el trabajo. Es una conquista de la ciencia y de la industria humana que muchos que ahora viven, verán probablemente realizada.

La electricidad como fuerza motriz no se limitará á la casa ó al taller. Ya se ha empleado con éxito, por vía de ensayo, como motora en un ferrocarril en Berlin, París ó Irlanda, y con el mismo objeto la empleó Edison en el gran Parque de Nueva-York. Estos diferentes ensayos han probado perfectamente la posibilidad de la locomotora eléctrica, é indican que en el porvenir ésta sustituirá á la locomotora de vapor.

Si hace cincuenta años se hubieran anunciado como futuros los hechos que hoy vemos cumplidos, el ánimo mas resuelto y persuadido de los recursos de la ciencia no les habría prestado crédito. Sin embargo, la otra mitad de la historia del porvenir eléctrico que se oculta aún á la presente generación, no será menos maravillosa.

## REFORMAS EN LA MARINA

Hé aquí las importantes del Proyecto de ley del Sr. Antequera:

La primera y más esencial, fija como programa el material flotante de la armada, que deberá ser: ocho acorazados, ocho cruceros de primera clase, siete de segunda, 40 cruceros de tercera guardacostas y caza-torpedos, 30 cañoneros para Ultramar, 65 torpederos, cuatro transportes y las necesarias embarcaciones modernas.

Clasifica después los buques modernos que existen ó están en construcción, dándoles ingresos en las categorías que las corresponde por su calidad de buques de combate y por el tonelaje de su porte, si bien advirtiendo que deben verificarse en ellas todas las reformas aconsejadas por los modernos adelantos.

En relación con esta parte del material, deja como arsenales para construcción de buques el de Cartagena y Ferrol, utilizando en la Carraca los talleres necesarios para la construcción y fabricación de artillería, haciendo una separación del astillero, con el fin de que este arsenal pueda jarrandarse á una gran empresa ó sociedad de carácter privado. Se dictan reglas para la contratación de construcciones y reparaciones, reservándose el ministro de Marina, de acuerdo con el Consejo de ministros, la facultad de contratar buques nuevos, dejando á la junta de arsenales las obras de menor importancia.

Por la segunda parte del proyecto se introducen reformas en la reorganización de los servicios en las actuales provincias marítimas, procediéndose á una nueva división del litoral, reduciéndose la jurisdicción de marina á las causas por delito en las embarcaciones mercantes que afecten á la obediencia debida á los capitanes, á los de presas, represalias, contrabando marítimo, y á las sumarias de naufragio y abordaje, así como á las responsabilidades contradas con ocasión de los mismos.

Por último, se autoriza al ministro para organizar los cuerpos de maquinistas, condestables, y demás auxiliares, reformar las escuelas facultativas y fijar las plantillas de los cuerpos patentados, así como el de los subalternos, con arreglo á las necesidades del servicio, tanto á bordo como en tierra.

Se fija con carácter preceptivo que la infantería de marina dependa del ministerio de la Guerra desde el año económico de 1885 á 1886, prestando el servicio de guarnecer las colonias, y se refunden en el cuerpo general los facultativos, guardando orden de rigurosa antigüedad para los ascensos hasta el empleo de capitán de navío, y en los del generalato combinar la antigüedad con la elección.

## LO DEL MODUS VIVENDI

Las explicaciones dadas por el señor ministro de Estado en el Congreso sobre las causas del conflicto con Inglaterra permiten vislumbrar algo de lo que debe haber ocurrido, aunque todavía queda algún punto oscuro.

Si todo se reduce, como asegura el señor Eudayen, á una cuestión geográfica, á otra de plazo y á una mala interpretación de los términos poco claros, y aun se dice que algún error de copia en la redacción de lo aprobado por las Cortes españolas, bien pudiera esperarse que las relaciones se podrían restablecer, rectificando lo que no resultase conforme con lo votado, y aclarando los conceptos poco explícitos.

Pero no podemos creer que el gobierno inglés funde la disidencia en motivos

que, según nuestro ministro de Estado, ofrecen tan poca importancia.

Las dificultades habrán nacido cuando llegado el momento de aplicar lo convenido, no hayan satisfecho al gobierno inglés las aclaraciones pedidas.

Preteñe Inglaterra que la frase *Antillas españolas*, empleada en el texto, como excluidas de la aplicación del tratado, no alcanza á Filipinas ni á nuestras posesiones de Africa, debiendo por consiguiente, existir el trato de nación favorecida para el comercio con las regiones españolas de Oceanía.

Y, en efecto; así lo permite entender el texto legal; pero como en otra frase se concede ese trato, en lo concerniente al comercio y navegación con la Península, parece que también quedan excluidas de los beneficios todas las provincias y posesiones ultramarinas.

Pero entonces, si así debiera entenderse la frase, ¿qué exceptuar en especial á las Antillas españolas? La aclaración en este caso no la tenemos por muy difícil, porque la palabra *Península* se usa en algunos casos como significación concreta del territorio español europeo, y otras como equivalencia de *nación española*. De todos modos, nos parece que un género es inaceptable, siendo necesario armonizar los conceptos.

Tampoco nos parece muy difícil arreglar lo del plazo para la denuncia del tratado, porque estando aun por discutir la segunda parte del protocolo para llegar á un tratado definitivo, cabe entonces fijar con claridad los términos precisos para la facultad de denunciarlo, para lo cual hay tiempo sobrado en dos años, siempre que se cuenten desde la fecha de ejecución del *modus vivendi*.

En la falta de conformidad de lo votado por las Cortes españolas con los compromisos convenidos entre Inglaterra y España, tampoco encontramos otro fundamento que el de aducir esa disparidad como prueba de inconsecuencia y falta de formalidad; pero en cuanto á motivo para rompimiento, Inglaterra ha podido saber todo lo que se hacía. Debí estar enterada de las dificultades que surgieron en el Parlamento español, y no entabló gestión alguna para evitarlo. Por otra parte, no puede ser obligatorio más que lo realmente discutido, como lo ha hecho notar el Sr. Moret, pues no pudieron entender ni el Congreso ni el Senado que se votaba una cosa distinta de lo convenido.

## ENFERMEDAD Y MUERTE DE VICTOR HUGO.

Los periódicos de París contienen extensos y curiosos datos sobre la enfermedad de Victor Hugo. El que aventaja á los demás, como suele suceder, es *Le Temps*, por lo cual nos atenemos con preferencia á su relación, completándola con datos de otros periódicos.

El lunes 18 de Mayo dió el gran poeta una comida en su casa á Mr. Lesseps y sus hijos. Durante toda la velada se mostró jovial. Los convidados conversaban con él acerca del proyecto de un compositor, quien tomando por intermediaria á Mad. Bartet, de la Comedia Francesa, solicitaba de Victor Hugo permiso para poner en música *Marion Delorme*.

—Discutamos juntos—le dijo él á Vacquerie—maestro (así llaman en París á Victor Hugo) en vista de que Vacquerie era el que le transmitía la petición.

Cada uno de los presentes expresó su parecer y la suma fué contraria al músico; pero como nada se resolvía, Vacquerie exclamó:

—Con todo esto, yo no sé todavía lo que he de decir á Mad. Bartet.

—Pues bien, manifestó Victor Hugo, sonriendo—dígame V. que es muy bonita. Aquí terminó el debate, sirviéndose el café y terminó la velada con unos cuantos amigos que llegaron después de la comida.

A las once empezaron á retirarse los contentillos del célebre escritor.

Lockroy, su yerno, notó que contra su costumbre que era decirle al despedirse: "buenas noches, amiguito" quedaba silencioso.

Alejados ya los comensales y amigos, Victor Hugo se encaminó á su habitación, situada en el piso primero del hotel donde vive. La criada, que le seguía con una luz, advirtió que tuvo que cojerse una vez al pasamanos de la escalera, como si lo diese un vahido.

Pasada media noche sintióse mal y envió á llamar á un médico, el doctor Allix, al que había conocido en Inglaterra, y que le ordenó algunas medicinas y que permaneciese en cama.

El viernes pasó el día sin novedad notable; pero al llegar la noche empeoró y llamaron á otro facultativo, el doctor See, quien celebró una consulta con Allix. Ambos médicos reconocieron los síntomas de una congestión pulmonar.

Sábado, domingo y lunes prosiguió la enfermedad su curso en sentido de agravación. La alarma no cundió sin embargo, hasta el último de los citados días, en que *Le Rappel*, que como nadie ignora, es el periódico íntimamente relacionado con el insigne poeta, publicó la siguiente nota:

"Victor Hugo experimentó el jueves por la noche una indisposición que al principio pareció ligera y que repentinamente se ha agravado.

"Nos comunican el siguiente parte: "Victor Hugo, que padecía una afección al corazón, ha sido atacado de una congestión pulmonar.

GERMAIN SEE. EMILE ALLIX."

Desde aquel momento la población de París quiso recibir continuamente noticias del ilustre enfermo, y mientras grandes grupos de gente permanecían en la calle frente al hotel, en la lista puesta en la antesala se inscribían sin cesar toda clase de personas.

El paciente soportaba con gran serenidad y valor sus dolores, la opresión era tal á veces, que el número de movimientos respiratorios llegaba á 67 por minuto.

Victor Hugo se hallaba en un dormitorio que dá sobre el jardín, y hasta la fecha de las últimas noticias, conservaba su cabal conocimiento.

Su hija, la esposa de Mr. Lockroy, le preguntó una vez:

—¿Cómo se encuentra V., padre?

—Bien, muy bien—contestó el enfermo—llega la muerte; sea bien venida.

Después, dirigiéndose á Lockroy, le dijo:

—Amigo mío, te habla un muerto. Los médicos le prescribían reposo absoluto, lo cual era un tormento para Victor Hugo, cuya energía y actividad son extraordinarias. El mismo día en que cayó enfermo, había hecho su acostumbrado paseo en la imperial de un ómnibus.

El lunes, las personas que le asistían, notaron estupefactas que se incorporaba y bajaba de la cama, y cuando acudieron á él para que volviera á acostarse, repuso: —No, dejadme, estoy bien así.

En los intervalos en que los accesos de opresión le dejaban libre, Victor Hugo hablaba reposadamente con su familia y con sus amigos.

De éstos, los únicos que tenían acceso hasta el cuarto, eran Vacquerie, Maurice, Gourié y algún otro.

Con uno de ellos departía el lunes cuando, de pronto, se puso á recitar con voz fuerte y clara versos españoles. "Es sabido—dice *Le Temps*—que España ha sido siempre el país predilecto del maestro, el cual pasó allí su infancia."

Cuando sobrevenían las crisis, que duraban un cuarto de hora próximamente, los vómitos eran frecuentes; pasada la crisis, Victor Hugo mostrábase de nuevo sonriente.

Sus nietos, Juana y Jorge, no se apartaban de su cabecera. Juana, temerosa y con los ojos hundidos por la fatiga, lo miraba de continuo; Jorge, se ocultaba á cada momento para que su abuelo no advirtiese el llanto que derramaba sin cesar.

El *Figaro* sospecha que Victor Hugo ha enfermado, por su empeño en no cuidarse; no llevaba nunca sobretodo y el día de la recepción de Lesseps en la Academia, mientras en el patio todo el mundo tenía puesto el sombrero, el ilustre poeta lo tenía en la mano, á pesar del frío que hacía. Quizá aquel día contrajo la enfermedad que ha acabado con su existencia.

Los demás detalles hasta que espiró el gran poeta los dimos en *La Oceanía* de ayer.

## LA SOCIEDAD DE LONDRES

El conde Paul Vasili, que como saben nuestros lectores, ha publicado en la *Nouvelle Revue* interesantes artículos fotografiando la sociedad de Berlin y de Viena, empieza ahora á retratar la sociedad de Londres. Nosotros, que extractamos aquellos artículos, no nos creemos dispensados de dar una noticia siquiera sea libre, de estos otros.

La primera figura que dibuja, es la de la reina; el conde Paul Vasili es ruso más ó menos auténtico, y no siente por la graciosa soberana del Reino Unido el fanatismo que todo inglés, sea whig ó tory, siente por su reina.

Así es que descorre irrespetuosamente las cortinas del santuario y presenta familiarmente al ídolo.

En la reina Victoria considera su aristocrático retratista dos mujeres; la de los días felices en que vivía el príncipe Alberto, su amado esposo, y la de los días actuales, pasados en las melancólicas tristezas de la viudez.

La primera era una mujer encantadora, risueña, espiritual, ingeniosa, con todas las alegrías del ser que ama, y es amado, encontrando el colmo de la felicidad en su pasión correspondida.

Tenía una voz de pájaro, con la que cantaba tiernísimas melodías; ella misma arreglaba su salón cuando llegaba á verla el gran Mendelshon, y temblando de emoción como una colegiala, cantaba delante de él, olvidándose por completo de la etiqueta, cuyas severidades parecían reñidas con aquella joven bella y elegante.

Esta era la mujer del pasado. ¡Cuán diferente de la del presente!

La del presente es una anciana gruesa, vulgar, de aspecto sofocilento y conversación soporífera, que huye del mundo y se aísla en la amargura de un luto perpetuo.

Si la hija del duque de Kent, el más joven de los hermanos de Jorge IV y de Guillermo IV, hubiera abdicado á la muerte de su amado esposo el príncipe Alberto, no estaría más alejada de la vida real que lo está paseando su aburrimiento desde Windsor á Osborne, y de Osborne á Balmoral.

Desconocida por completo de la nueva generación, parece que se ha propuesto acostumbrar á su pueblo á prescindir de ella.

Todas las funciones en que la monarquía debe aparecer, las ha resignado en el príncipe de Gales, que es el que preside todas las ceremonias de la corte. La reina tiene solo algunas recepciones completamente íntimas, de las que huyen como de un tormento los que tienen el triste privilegio de asistir á ellas.

En estas recepciones íntimas impera la más rígida etiqueta. Las damas no pueden concurrir sino escotadas y empujadas con las tres plumas reglamentarias del escudo del príncipe de Gales. Toda moda nueva irrita á S. M. Enemiga del fuego, en sus habitaciones no se encienden nunca las chimeneas, y el honor de ser recibidas por la soberana lo pagan las aristocráticas ladys con fuertes contribuciones.

Así, que se pone en juego el ingenio para rehusar las invitaciones. La elegante y espiritual lady S. se cortó una vez el pelo á la moda francesa, porque sabía que esto disgustaba á la reina y que no la invitaria.

—Me he salvado, decía alegremente cuando vió que su recurso había producido efecto; porque después de pasar algunos días con S. M., parece que se ha envejecido ó que se vuelve de un planeta desconocido.

Una sola reminiscencia queda á la reina del pasado, y esta es su asistencia á los bailes de los *Ghillies* en sus queridas montañas de Escocia.

Allí se trasforma por completo; un rayo del sol de juventud parece que alegria su triste y monótona tarde. Nada más original que estos bailes escoceses: son una especie de zortico como el de las Provincias Vascongadas, según se desprende de la descripción que hace el conde Paul Vasili; los príncipes de la familia real bailan en ellos con las aldeanas, y las damas de la corte aceptan las invitaciones que pueden dirigirlas hasta el más humilde lacayo de Palacio. La reina misma toma parte en ellos, levanta con las dos manos su falda corta, y brinca alegremente, á pesar de su obesidad y de sus años, como cuando no tenía nada más que veinte.

Pero esto sucede solo en Escocia, el

país de los amores de la reina: fuera de sus montañas, recobra su fúnebre solemnidad.

Su carácter es muy desigual; con algunas faltas se muestra muy intransigente y con otras muy benévola. No ha querido recibir nunca á la esposa morganática del duque de Cambridge, porque ha sido actriz, y profesa amistad íntima á la esposa del historiador Teodoro Martin, que ha trabajado también en el teatro.

Bien es verdad que Teodoro Martin corrige las obras literarias de la reina y Mad. Martin se viste como la reina quiere que se vistan las mujeres, con el pelo en bucles, sombrero redondo, velo púdicoy todos los detalles de indumentaria inglesa que ha proporcionado tan fértil asunto al lápiz de los caricaturistas.

La reina tolera dos matrimonios desiguales en su familia, el de la marquesa de Lorne y el de la duquesa de Teelh.

## CURIOSIDADES

Sr. Director de *La Oceanía Española*. Muy Sr. mío y de toda mi consideración: En el suplemento del número correspondiente al domingo próximo pasado he leído un artículo que se intitula *Curijsidades*, y cuyo autor, haciendo justicia á la verdad, demuestra ser hombre curioso y observador.

Espero de su amabilidad de V. que me ha de permitir decir dos palabras sobre uno de los hechos referidos en el mencionado artículo.

Protesto ante todo, y deseo que se me crea bajo mi palabra, de que no tomo la pluma por el solo prurito de contradecir, ni de entablar una discusión en las columnas de un periódico.

Estoy también íntimamente persuadido de que ni siquiera habrá pasado por la mente del autor dar ocasión á los impios para que se burlen de los dogmas y de las enseñanzas de la Iglesia Católica Mas como pudiera suceder que entre los muchos que habrán leído el artículo predicado, unos por malicia, y otros por ignorancia y sencillez, hubieran ido más allá de las intenciones del autor, sacando consecuencias poco conformes con las enseñanzas católicas y con la piedad cristiana, quiero hacer unas cuantas observaciones sobre un hecho que se lee en la vida de Santa Catalina de Sena, y traído á cuenta por el articulista como una de las pruebas que demuestran que el hombre, acostumbrándose á la abstinencia, puede llegar á vivir por espacio de muchos años sin probar ningún género de alimento.

Antes de proseguir adelante quiero dejar consignado que hubiera sido de desear que el autor del artículo no hubiera mezclado indistintamente el caso de Santa Catalina con otros que allí se refieren, sin decir algunas palabras de respeto y veneración hacia la Iglesia que ha declarado milagroso el caso de la Virgen de Sena, para evitar que los lectores lo tuvieran por un hecho puramente natural, colocándolo, con desprecio tal vez de los Santos, al mismo nivel del caso de Liedwine de Schiedam.

También he de advertir al autor de las *Curijsidades*, que no está en lo cierto cuando dice que "Santa Catalina de Sena se acostumbró poco á poco á prescindir del alimento, y que vivió veinte años en la más completa abstinencia." No se dice tanto en la vida de Santa Catalina. En la Bula de su Canonización se leen estas palabras: "Fué tan grande la abstinencia de esta Virgen, que llegó á no sustentarse por espacio de ocho años más que con el jugo de algunas hierbas, y esto en muy pequeña cantidad, y con la ayuda de la Comunión." Y en las lecciones del Breviario romano se dice que estuvo una vez desde el Miércoles de Ceniza hasta el día de la Ascension del Señor sin probar ningún género de alimento, más que la santa Comunión, que es el alimento del alma.

No son, pues, veinte años los que vivió Santa Catalina en la más completa abstinencia, sino *ocho y cinco días* que es el tiempo que media entre el Miércoles de Ceniza y la fiesta de la Ascension, tiempo que no llega á formar tres meses completos. Los ocho años de abstinencia de que nos habla la Bula de canonización no vienen al caso, pues, aunque en pequeña cantidad, al fin la Santa tomaba algún alimento.

Rectificado así el error histórico, veníamos al asunto principal.

Es absolutamente necesario el alimento para la conservación de la vida humana?—Presentada la cuestión de esta manera, la respuesta tiene que ser afirmativa.

¿Y qué cantidad será necesaria? cuánto tiempo podrá transcurrir sin tomar alimento, y sin ponerse el hombre en peligro de perder la vida?—A estas dos preguntas claro es que no se puede dar una respuesta categórica, y que sea aplicable á todos y cada uno de los individuos. Hay que atender á la naturaleza más ó menos resistente de cada uno, al estado de salud ó enfermedad, á la condición de los alimentos, á la edad de las personas, y á otras varias circunstancias que pueden influir en cada individuo en particular. Es indudable que el hombre en los años de la adolescencia y de la juventud necesita más alimento que en los años de la virilidad y de la vejez; que una persona de naturaleza robusta puede resistir por más tiempo el hambre que otra persona de complejion débil y enfermiza; que uno que se alimenta ordinariamente con manjares fuertes y succulentos tendrá más fuerzas para resistir una larga abstinencia, que otro, cuya alimentación diaria consiste en manjares poco nutritivos. Todas estas consideraciones nos impiden el que podamos afirmar en absoluto que el hombre, suponiéndolo en condiciones normales de la vida, pueda permanecer por espacio de tres, cuatro, seis ú ocho días sin probar alimento, y sin que por ello se ponga en cierto modo en peligro de perder la existencia.

¿Pero sucederá lo mismo si aumentamos un número considerable de días? Si se pregunta, por ejemplo: ¿podrá vivir un hombre sin tomar ningún alimento por espacio de seis meses ó de un año entero?—Estoy seguro de que cualquiera á quien se hiciera esta pregunta, respondería rotundamente y sin ningún género de duda, que no que es posible conservar la vida con una abstinencia tan prolongada.

He dicho que suponía al hombre en condiciones normales de la vida; porque si la suponemos fuera de estas condiciones, la cuestión se traslada á muy distinto terreno, y para resolverla habrá necesidad de acudir á otros criterios.

El hombre privado por algún accidente

del uso de algunos sentidos, ó víctima de alguno de esos sueños prolongadísimos y extraordinarios, colocado como se halla en condiciones anormales, podrá vivir en absoluta abstinencia por más tiempo del que podría en circunstancias comunes y ordinarias. ¿Y por qué así, cuando, á primera vista, parece que debiera suceder todo lo contrario? El articulista indica una razón, por cierto muy ingeniosa. En estos casos podemos comparar el cuerpo que es la parte material del hombre, á una máquina, dice, que transforma en movimiento los alimentos que recibe. Si no recibe nada, nada producirá; pero no hay razón para que se descomponga si no es deteriorada por los agentes exteriores."

Admitido este símil, pero tan sólo como un símil, procuremos aplicarlo á nuestro asunto.

La vida del hombre es un movimiento, producido por una actividad interna que se manifiesta por el ejercicio de los sentidos, y los alimentos son á manera de combustible, necesario para la conservación de la actividad. De aquí se sigue que cuando el hombre se halla privado del ejercicio de algunos ó de todos los sentidos, como sucede en algunas enfermedades, y en el sueño, hay menos vida, menos movimiento, menos pérdida de la actividad, y por consiguiente, se necesitará menos gasto de combustible, y hasta podrá ser innecesario por un tiempo considerable. Pero no se pierda de vista que en estos casos siempre hay algo de vida, y si hay vida, hay movimiento, y si hay movimiento hay pérdida de actividad, y por consiguiente, si se descuidara por mucho tiempo el combustible, podría llegar un momento en que se agotaría toda la actividad, y se extinguiría por completo todo movimiento: es decir, que se acabaría la vida.

Hagamos ahora la aplicación á que se ordena todo cuanto vá dicho.

La abstinencia de Santa Catalina de Sena, en cuya vida se refiere como un hecho incontestable que alguna vez estuvo por espacio de ochenta y cinco días sin probar ningún género de alimento; este caso de abstinencia, repito, puede explicarse por causas puramente naturales, ó es necesario admitirlo como un hecho completamente milagroso? La Iglesia lo ha declarado milagroso, y por consiguiente, para todo verdadero católico la cuestión está suficientemente resuelta.

Para aquellos que no tengan tanta humildad, ni tanto respeto á las decisiones de la Iglesia, siempre sabias y dignas de todo acatamiento, les diré tan solo que apliquen todo cuanto vá dicho al caso particular de la Virgen de Sena.

Cuando aquella mujer extraordinaria se entregaba á tales abstinencias, tenía ya su cuerpo macerado y extremado por grandes viglias, prolongados ayunos, sangrientas disciplinas, y todo género de mortificaciones de que abundan las vidas de esos héroes del Cristianismo que llamamos Santos. Durante los ochenta y cinco días de tan riguroso ayuno, lejos de buscar la quietud y el descanso corporal, que pudieran economizarle una pérdida constante de la actividad y movimiento de la vida corporal, continuaba con sus acostumbradas mortificaciones, acompañada á sus monjas en todos los actos de la comunidad, seguía dirigiendo su monasterio y llevando á feliz término multitud de asuntos de la mayor importancia. Todo esto, como es claro, consumía gran caudal de fuerzas, y desgastaba la actividad de la vida natural, que no se procuraba restablecer por medio de los alimentos.

Si esto no se puede llamar un milagro de la gracia, yo no sé como llamarlo, y suplico á los que quieren darle otro nombre, que tengan la bondad de asignar otras causas que nos expliquen el hecho por fuerzas puramente naturales.

He terminado el asunto que puso la pluma en mis manos. Pero antes de abandonarla séame lícito decir algo, con todo el respeto y comedimiento debidos, sobre otros dos hechos que se refieren en el artículo *Curijsidades*.

Sea el primero el que se refiere inmediatamente antes del hecho de Santa Catalina de Sena. En él se nos cuenta que un tal Liedwine Schiedam estuvo en cama por espacio de mas de ocho años, y que, (según él mismo declaraba), en todo este tiempo no había tomado ningún alimento.

Permitásememe poner en duda la verdad de este caso, á lo menos en lo que se refiere á la completa abstinencia por un tiempo tan prolongado como son *ocho años*. Sin querer se me viene á la memoria aquel gran bellaco norteamericano, de cuyo nombre no me puedo acordar al presente, que metió tanto ruido en los periódicos, anunciando al mundo entero que iba á estar por espapucio de cuarenta días sin probar absolutamente ningún alimento, habiéndose averiguado después que se alimentaba con esencia de carne, burlando la vigilancia de los que le observaban tendido muy pacíficamente en cómodo y regalado lecho.

El otro caso del *fakir*, que con tanto aparato se dejaba meter dentro de un saco, y después en una caja cerrada con candados y sellos, y finalmente en una tumba de mampostería, y permanecía así encerrado por espacio de diez meses para *resucitar* después á la vida, no sin haber dado antes una buena cosecha la cebada que se había sembrado sobre dicha tumba: todo esto; si no es una fábula... bien merece serlo. Ni basta para darle algún viso de verdad el que nos lo cuente Mister Osborne, con todos sus galones de oficial inglés. Ya sabemos lo que son relaciones de viajeros, y la fé que debemos darles. Muchas veces nos describen con toda minuciosidad lo que han visto muy á la ligera; otras nos cuentan lo que han oído referir á los naturales cuya lengua ignoran por completo; otras, abusando de la credulidad de los lectores, inventan patrañas que procuran adornar con circunstancias verosímiles, y citando nombres de personajes ficticios, de quienes dicen que fueron testigos presenciales, y á quienes oyeron contar el caso mismo que refieren, confiando en la verdad que encierra esta redundilla:

"El mentir por las estrellas es muy seguro mentir, porque ninguno ha de ir á preguntárselo á ellas."

Verdad que, aplicada á nuestro caso, se expresa en aquel refrán de Castilla: "A lenguas tierras lenguas mentiras."

Termino, Sr. Director, dándole anti-

padamente las gracias, y repitiendo que en todo cuanto va escrito no es mi ánimo herir á nadie.

F. J. B., O. P.  
Manila, 27 de Junio de 1885.

## (A LA HOJA SUPLEMENTO.)

### OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MANILA.

DIA 26 DE JUNIO DE 1885.

Barómetro reducido al nivel del agua.	Vientos.	Temperatura del aire.	Temperatura del agua superficial.	Estado del cielo.	Horas de lluvia.	Cantidad de agua.
758.24	OSO.	3 29.3	72.0	21.8	Nuboso en parte.	0
755.83	OSO.	3 29.8	74.0	23.0	Idem id.	0
755.13	E.	2 29.7	83.0	25.0	Despejado.	0
753.35	E.	2 29.0	81.5	24.2	Nuboso.	0

### Pasajeros.

—Por el *Remus*, que llegó ayer de Cebú y Dumaguete.—D. J. Pineda; Fr. C. Magas y 2 criados; D. F. Butighieg; don R. Velez; D. G. Rosales, 4 hijas y 4 criados; Fr. M. Gonzalez y 1 criado, y varios á proa.

—Por el *Zelus*, que salió ayer para Cebú.—D. Manuel Lima y varios á proa.

—Por el *Butuan*, que sale hoy para Iloilo.—D. J. Lim; D. M. Santos, señora y una niña; Fr. Florencio Jason; don Jorge García, con su señora; don Joaquín L. Alvarez; don Pedro Surra de Garay; D. Rafael Romero; D. F. Braga; don John Fischer, y varios á proa.

### Fiestas.

Como las nubes no digan á la tarde jagua vá este día se divertirán de lo lindo los amigos de ello, pues hay fiesta en los barrios de Magdalena (arrabal de Trozo), de Tanday (arrabal de Quiapo), y de Casulucan (arrabal de Sampaloc).

Y todas ellas se verán animadas, si el tiempo lo permite, porque ha corrido la voz estos días de que los hermanos mayores son espléndidos y piensan celebrarlas en grande.

Por otra parte, mañana ¿quién no conoce alguna Petra ó Paula, Pedro ó Pablo, á quien felicitar?

Pues en casa de estos *se guisa*, y algunos jóvenes hay de tan buen olfato, que no solo han oído ya una suculenta comida sino también ocasión de poder dar trabajo á los pies; á todo el cuerpo; porque como se trata de unas personas de buen humor, cual son los Pedros y Pablos, para conmemorar el día de su santo, no solo suele haber en sus casas *guedaemus*, sino que algunos, como su cederá mañana, hasta dan un baile, tolerando, á los que no sepan bailar, el que puedan hacer algunas cabriolas.

### Misiones en Mindanao.

Tenemos á la vista el *Estado en 1885 de la Mison de la Compañía de Jesús en Filipinas*, del cual agradecemos un ejemplar al M. R. Procurador general de dicha órden religiosa.

Las parroquias ó misiones de Mindanao é islas adyacentes de que están encargados los PP. Jesuitas son 29, con 133 visitas ó reducciones, con 138,295 almas á cargo de 73 entre RR. sacerdotes, y H. H. Coadyutores. Hay, además, dedicados en Manila á la enseñanza y en la casa central 37 religiosos.

Los indígenas de las misiones citadas son moros, subanos, yacanes, dagobos; mandayas, tirurayes y otras castas, generalmente monteses, de Mindanao.

Si, año por año, como lo verifican las corporaciones religiosas, se publicasen iguales datos, por diócesis, del Clero Secular, tendríamos una excelente estadística al corriente, con interés también de administración civil, además de la espiritual.

### "La Castellana."

Véase el anuncio de la cuarta plana. 14-17-20-24-28

### En sus días.

Oftrecemos hoy nuestro respetuoso saludo de felicitación en sus Días, que celebra mañana, á nuestro prelado Metropolitano, Excmo. é Ilmo. D. Fr. Pedro Payo, deseándole largos años de vida con la mejor salud para el desempeño de su elevado cargo.

### Vacaciones.

¡Horribles páginas aquellas últimas de *Lo Prohibido*! Si la hermosura, el talento, la riqueza llevan a la humanidad a tales términos, mejor es nacer con la fealdad por libra, con el idiotismo por guía y con la pobreza por amparo.

El único hombre feliz de la novela es Constantino Miquel, vulgarísimo alumno de Marte, sin un adarme de talento. Su mujer, Camila, es la verdadera heroína de *Lo Prohibido* y una de las mejores creaciones de la moderna novela. Rompe su modo de ser con las convenciones sociales. Habla en lenguaje libre y desenuelto. Trata a su marido como a un niño: le educa, le pega, le acaricia, le lava, le cepilla. Y cada triunfo que obtiene sobre la salvaje rudeza de Constantino, es para Camila nuevo motivo de amor hacia aquel animal. Como el escultor, pone un grado más de amor en el bloque a cada golpe que le da para convertirlo en estatua.

La síntesis de *Lo Prohibido* es la lucha del hombre por lo que le está vedado. En cuanto un imposible se hace para él posible; la santidad viene y arrebatada al ídolo los encantos que le hacían adorable. Camila se resiste al amor adúltero del protagonista, y ese amor se agiganta. El hombre acostumbrado a vencer, siente agigantarse aquel amor que le ahoga. Su cerebro se disloca, su razón vacila, sus nervios se enervan. El amante en delirio da de sí a Nabucodonosor en furia...

Solo relatando en síntesis los cuadros que en *Lo Prohibido* se pintan, se haría un manual del opulento que quiere alhajarse su morada con elegante lujo. Galdós ha pintado esplendorosos interiores de palacio, y ha desarrollado su imaginación en amueblar las casas de sus personajes. ¡Qué boato! ¡Qué maravillosas invenciones! ¡Qué comedor el de Eloisa, qué despacho el del protagonista! El uso de la opulencia preparado por un poeta.

Y dentro de este marco brillante, ¡qué infames hombres, qué vileza la del héroe del satírico poema, qué cuadrillas de bandidos en que se destacan como jefes Sánchez Botín y el *Sacramantecan*, Torres y el estúpido y malvado *Partiendo del principio*... Las monomanías pueriles y necias de la humanidad, se mezclan allí con las pasiones miserables; el cinismo y la barbárie andan al lado de la rapiña y la miseria...

Y sirviendo de centro á tal desfilé de gomas tragi-cómicas, está la familia de Guzman de Ataide, víctima de propensiones á desarreglos nerviosos: uno de sus individuos cree que anda por el aire, el otro imagina que tiene una pluma en la garganta, el de más allá cree estar mascando un pedazo de paño... Los nervios hacen esclavos de sus caprichos á todos ellos...

Cuando la ciencia analizase nuestras desdichas, y explica las inmensas desgracias humanas por los temperamentos, sintiese el hombre infinitamente pequeño y perpetuamente condenado á arrastrar por el mundo el infame esaromato de la vida.

Humildemente he de decir que siendo *Lo Prohibido* admirable obra de un talento pasmoso, se observa en el conjunto y los detalles algo de aquel exceso de percepción que hacía ver á Balzac á través de su microscopio social cosas que no existían. Tal vez, aunque el mundo es malo, no lo es tanto. Tal vez, entre tanta miseria, puede vivirse feliz. ¿Quién sabe si el gran descubridor de este archipiélago de enfermedades se ha dejado en el tintero y no ha apuntado en su mapa un islote donde puedan guarecerse los hombres y vivir allí acordonados para librarse del contagio?

La forma autobiográfica de la novela da al libro cierta lentitud en la exposición. Durante la mitad de la obra es aquello un diario de impresiones en que un espíritu burlón va diseñando siluetas, apuntando observaciones. El protagonista apenas lo es, hasta la mitad del libro. Hasta entonces se deja querer, se deja explotar. Es una mina de oro que da á todo el que se lo pide, en pago, sin duda, de que le dejen observar y estudiar. Luego, cuando deja de ser rico, surge el drama. El explotado deja de serlo, y sobrevienen terribles páginas que dejan en el alma honda impresión.

Resumen de las impresiones de un lector:

—Este personaje (el protagonista de *Lo Prohibido*) es un buen decorador y una mala persona. Yo le llamaría para poner una casa, y cuando hubiera acabado la instalación, le arrojaría á la calle. Describe un mueblaje divino. Pero cultivaba demasiado el parentesco. ¡Eso de convertirse amante de todas sus primas!... Dispone admirablemente un paraíso... pero se entiende, con la culebra.

J. ORTEGA MUNILLA.

## AGRIPINA Y NICANOR

—Nicanor, baje V. los entredoses... [Pero que siempre ha de suceder lo mismo. No le dije á usted ayer que limpiase la estantería? ¡Mire V. cómo están las madejas!...] [Bruto! ¡Pedazo de bruto! Su Vds. capaces de comprometer á un hombre de bien. Un día me ciego y le rompo á V. la cabeza. ¡Animal!

Nicanor, sin pronunciar una palabra, se puso á arreglar los paquetes de la estantería.

A solas; consigo mismo y con las piezas de trencilla, pensaba en los ultrajes que le había inferido D. Silverio, su principal, y en los ojos hechiceros de Agripina, la oficiala más pipireta de cuantas compraban seda y botines en la lonja titulada del *Covarron de Jesus*, donde servía, en calidad de dependiente, el joven riojano Nicanor Cucurruta.

D. Silverio era un salvaje. Nicanor le tenía un miedo cerval, y no le faltaba razón, porque al que contrariase á D. Silverio, ya le había caído que hacer. Una vez cogió á un dependiente, y después de tirarle dos ó tres mordiscos, le arrojó al entresuelo: otra vez dió un par de bofetadas á una parroquiana, porque le ofrecía 12 reales por un *polisson* que estaba marcado en 28.

Era atroz D. Silverio. El joven dependiente padecía bajo el poder de aquel ogro con americana, y en más de una ocasión había dicho á un paisano suyo, que servía en una tienda de quincalla:

—Si sabes de alguna colocación, dímelo, Bonifacio. ¡Tengo unas ganas de perder de vista á mi principal!... ¡Si vieras lo bruto que es! Pero la cosa andaba mal, y entre el Gobierno y el cólera habían puesto á la nación en estado tan crítico, que los jóvenes del comercio no encontraban donde ganar una peseta.

Nicanor, cumpliendo las órdenes de su jefe, limpiaba con gran interés todos los paquetes, ponía en orden los muestrarios, y recogía cuidadosamente los trozos de cordón que esmaltaban el pavimento.

—Nicanor, le decía D. Silverio á cada instante: ¡Hay bastantes ovillos del núm. 4?

—Sí, señor, contestaba él.

—Nicanor, el torzal azul...

—Nicanor, saque V. los botones de acero fantasma.

—Nicanor, no hay en el escaparate alfileres de cabeza negra. Póngalos V.

—Nicanor, déme V. la puntilla.

Los domingos de Nicanor eran la única felicidad que le proporcionaba la Providencia.

Porque el joven riojano esperaba los domingos á Agripina en el café de la Concepción, y juntos se dirigían á las Ventas del Espíritu Santo. Allí, por una módica suma, devoraban en silencio la chuleta empanada, el escabeche con pimientos y tomates, ó la sabrosa tortilla de jamón.

¡Qué feliz era entonces el dependiente de la tienda de sedas!

Agripina le amaba. Se lo había dicho una tarde, mientras él medía tres varas de galón. Desde entonces, la existencia de Nicanor se había endulzado con las frases cariñosas de la oficiala; pero don Silverio, que detestaba la felicidad ajena, había descubierto las relaciones de Agripina y Nicanor, y no cesaba de decir á éste:

—¡El día que les pille á Vds. en conversación, ya verá V. lo que hago con esa chiclea.

El joven rehuía las miradas de su principal cada vez que Agripina entraba en la tienda; y ella, al ver la seriedad de su amante, no podía menos de recriminarle en voz baja. Nicanor la decía entonces, con disimulo, mientras envolvía media docena de botones:

—Circunspección, Agripina mía. Se nos observa.

Ella comenzó á quejarse de su Nicanor.

—No me ama, se decía á solas. Antes se acercaba al mostrador hasta meterse la tabla por la boca del estómago; ahora me despacha silenciosamente, y me cobra hasta el último céntimo... El otro día llegó á devolverme una pieza del perro, diciéndome que era falsa. ¡Dios mío! ¿Qué es esto? ¿Si me habrá olvidado?

—¿Si pensaré cobrarme la peinetita que me vendió el jueves?

Nicanor llegó al café de la Concepción un domingo por la tarde.

—¿Qué va á ser? le preguntó el mozo.

—Tráigame V. una Agripina, contestó.

—¿Una Agripina?

—No sé dónde tengo la cabeza!... Tráigame V. café.

Dicho esto, el joven riojano comenzó á recitar con la imaginación el siguiente monólogo:

—Hace ocho días que Agripina no va á la tienda; llevo hoy aquí, y contra su costumbre, no ha acudido á la cita. ¡Cielos!...

Y al decir esto, sobrió un poco de café.

—D. Silverio no me habla ya de mis amores con esa muchacha, ¡por qué, Dios mío, por qué?... Son las cuatro... Y ella no viene... ¡Ay de mí!

Nicanor pagó el café, y salió á la calle como un loco.

—¡Arre allá! le dijo con malos modos un guardia de orden público, contra el cual había chocado el dependiente.

—¡Gracias! contestó éste sin saber lo que se decía.

Y anduvo toda la calle de Carretas, atravesó la Puerta del Sol, subió la calle de la Montera y llegó á la de Fuencarral.

—¿A dónde iba? A ninguna parte.

—¿Qué buscaba? Nada absolutamente.

Quería aturdirse, embriagarse á fuerza de correr ó de sufrir pistones en el dedo gordo, que lo tenía cubierto por un sabañón del tamaño de un huevo de paloma.

Al llegar frente á la calle de Colon, sus ojos se fijaron en una muestra colocada en un entresuelo, y en la cual se leía lo siguiente:

### Agripina Cadeneta MODISTA.

—¡Oh! dijo el joven apoyándose en una castañera, para no caer dentro del asador.

Y se lanzó como un demente por la escalera de la casa de Agripina.

Era tal la desesperación del joven, que, en vez de coger el llamador con la mano, lo apresó con los dientes, y comenzó á llamar como los perros sábios.

—¿Quién? preguntaban desde adentro.

—¡Abra V., contestó Nicanor pisándose el sabañón con el pie sano, porque le picaba.

La puerta giró sobre sus goznes, y Nicanor se precipitó por el pasillo como quien va á cobrar una cuenta.

—¿Dónde está? ¿Dónde está? gritaba. Pero cuando iba á trasponer los umbrales del gabinete, Agripina se presentó ante sus ojos vestida de blanco.

—¡Infame! gritó Nicanor tratando de estrangularla.

Un brazo de hierro le detuvo, y una voz, para él muy conocida, le dijo con calma estoica:

—Nicanor, vaya V. á barrer la tienda.

Aquel brazo y aquella voz eran los de D. Silverio.

LUIS TABOADA.

## LOS PROGRESOS

DE LA MICROGRAFIA ATMOSFERICA por R. Radau.

(Conclusión.)

Lo que parece probar que los gérmenes están de ordinario repartidos de una manera uniforme en el medio ambiente, es que cuatro ó cinco grupos de experiencias efectuadas en el curso de un año y en el mismo lugar, dan resultados casi idénticos, si el viento no avería, y si el aire no es, en el intervalo, lavado por la lluvia ó por una caída de nieve. Sería de otro modo si se admitiese con M. Tyndall, la existencia de esas nubes ó enjambres de bacterios, que el célebre físico inglés quiere haber observado por medio del "plato de los cien tubos". Este es una especie de tablero provisto de cien tubos de ensayos que contienen infusiones previamente hervidas; dejándole expuesto al aire, se comprueba que los tubos son atacados de un modo muy desigual y M. Tyndall deduce que los gérmenes flotan en la atmósfera por grupos y por nubes que se suceden de una manera más ó menos caprichosa. Pero este modo de experimentación no es bastante preciso para conducir á resultados concluyentes. "Por mi parte, dice M. Miquel, no creo en las nubes de bacterios de las cuales comparo la existencia efímera al humo de las chimeneas, diluido en la atmósfera á paso y medida que se escapa del foco que lo produce, sobre todo si el viento tiene alguna fuerza. Entretanto que se halle un procedimiento más seguro, se podrá por consiguiente servirse con confianza del que es diariamente empleado hace cinco años por los hábiles experimentadores del observatorio de Montsouris.

Pero las precauciones de que es indispensable rodearse para obtener líquidos nutritivos perfectamente esterilizados antes del sembrado, no son tan sencillas como se había supuesto mucho tiempo. La temperatura de la ebullición es en general insuficiente para todos los gérmenes contenidos en esos líquidos, y se quedan algunas veces límpidos después de haberlos calentado á 100 grados ó á 70, esto prueba solamente que los gérmenes que tienen en suspensión no encuentran allí las condiciones favorables para su desarrollo; para convencerse de la persistencia de esta fecundidad latente, basta sembrar una gota de esos líquidos en un caldo perfectamente esterilizado. La temperatura necesaria para destruir seguramente los gérmenes de microbios más refractarios al calor húmedo, no es inferior á 110 grados; aun es necesario dejarla obrar durante dos ó tres horas, porque gérmenes de bacilos pueden resistir diez minutos en el agua calentada á 140 grados. Como esas temperaturas elevadas á que es necesario someter las infusiones vegetales, caldos, jugos de vianda, etc., para esterilizarlos, tienen por consecuencia alterar las sustancias albuminoides de esos líquidos, se han buscado otros procedimientos para obtener medios nutritivos sin gérmenes, y M. Pasteur, ha indicado muchos: en efecto, se llega al mismo fin estrayendo directamente, con ciertas precauciones, los líquidos animales del organismo de los seres vivos, haciendo digerir carne fresca en agua llevada previamente á 110 grados, filtrando los jugos ó el jugo de la carne á través del yeso, del amianto, etc. En resumen, en adelante se poseen muchos medios de preparar seguramente líquidos puros de todo germen y capaces de favorecer el nacimiento de los bacterios, momentos después de ser sembrados.

En el observatorio de Montsouris, los tubos de estera sembrados, están colocados sobre soportes y arreglado sobre las tablas escalonadas de una estufa mantenida constantemente á una temperatura de 30 á 35 grados que parece favorable al desarrollo de la mayor parte de los bacterios. La duración de la incubación, muy variable, lo más frecuente es de 2 á 5 días; es bastante raro ver aparecer las señales de alteración al cabo de las 24 horas, y todavía más raro; ver una conserva turbarse solamente al cabo de un mes. En Montsouris, no es sino á los cuarenta días que las conservas que han quedado estériles son suprimidas, lo que es mas que suficiente para asegurar el rigor de las estadísticas. Pero para obtener cifras comparables, es menester usar siempre del mismo líquido nutritivo, porque el grado de sensibilidad ó de alterabilidad de los diversos líquidos empleados para las necesidades de la micrografía; varía mucho. Así M. Miquel ha hallado la infusión de heno, tan alabada, 33 veces menos sensible que el caldo de Liebig neutralizado y salado al céntimo. Se notará el aumento de sensibilidad que produce aquí una débil dosis de sal marina; parece, en efecto, que el cloruro de sodio, lejos de estorbar la evolución de los gérmenes de microbios, al contrario, la favorece; pero solamente cuando la dosis de sal es moderada; el máximo de alterabilidad tiene lugar para la proporción de 7 á 8 gramos de sal por litro; mas de 18 gramos la sal otra como autiséptico.

El jugo de vaca esterilizado por la filtración sobre yeso, á la temperatura ordinaria, se ha encontrado 13 veces más alterable que el caldo de Liebig esterilizado á 110 grados, que sirve de tipo de comparación (1). Parece además que los líquidos provistos de un grado de sensibilidad elevado favorecen de una manera especial el rejuvenecimiento de los bacterios, de los cuales se ve entonces aumentar la proporción con relación á los bacilos y á los micrococcos.

Lo que se acaba de decir basta para demostrar con que cuidado son ejecutadas las investigaciones estadísticas que se prosiguen en Montsouris, y cuantos esfuerzos se han hecho para apartar todas las causas de error. Parece por consiguiente que los medios establecidos por M. Miquel y sus colaboradores pueden ser aceptados con confianza. Comparándolos con la temperatura, el estado de humedad y de sequedad, etc. es fácil coger relaciones constantes entre las cifras de microbios y diversos estados meteorológicos resueltos. En general, la cifra de bacterios, poco elevada en invierno, crece en la primavera, permanece alta en verano y baja rápidamente á fin del otoño, sin embargo, las variaciones son menos regulares que en el caso de enmohecimientos como lo demuestran los términos medios mensuales relativos al período trienal de 1880-1882 que ponemos enfrente de los términos medios mensuales de los esporos de criptogamos, para el período quinquenal 1878-1882.

(1) El grado de sensibilidad de un líquido una vez determinado por las comparaciones, los resultados que suministra pueden ser reducidos al líquido normal (caldo Liebig.)

En esos líquidos, y se quedan algunas veces límpidos después de haberlos calentado á 100 grados ó á 70, esto prueba solamente que los gérmenes que tienen en suspensión no encuentran allí las condiciones favorables para su desarrollo; para convencerse de la persistencia de esta fecundidad latente, basta sembrar una gota de esos líquidos en un caldo perfectamente esterilizado. La temperatura necesaria para destruir seguramente los gérmenes de microbios más refractarios al calor húmedo, no es inferior á 110 grados; aun es necesario dejarla obrar durante dos ó tres horas, porque gérmenes de bacilos pueden resistir diez minutos en el agua calentada á 140 grados. Como esas temperaturas elevadas á que es necesario someter las infusiones vegetales, caldos, jugos de vianda, etc., para esterilizarlos, tienen por consecuencia alterar las sustancias albuminoides de esos líquidos, se han buscado otros procedimientos para obtener medios nutritivos sin gérmenes, y M. Pasteur, ha indicado muchos: en efecto, se llega al mismo fin estrayendo directamente, con ciertas precauciones, los líquidos animales del organismo de los seres vivos, haciendo digerir carne fresca en agua llevada previamente á 110 grados, filtrando los jugos ó el jugo de la carne á través del yeso, del amianto, etc. En resumen, en adelante se poseen muchos medios de preparar seguramente líquidos puros de todo germen y capaces de favorecer el nacimiento de los bacterios, momentos después de ser sembrados.

En el observatorio de Montsouris, los tubos de estera sembrados, están colocados sobre soportes y arreglado sobre las tablas escalonadas de una estufa mantenida constantemente á una temperatura de 30 á 35 grados que parece favorable al desarrollo de la mayor parte de los bacterios. La duración de la incubación, muy variable, lo más frecuente es de 2 á 5 días; es bastante raro ver aparecer las señales de alteración al cabo de las 24 horas, y todavía más raro; ver una conserva turbarse solamente al cabo de un mes. En Montsouris, no es sino á los cuarenta días que las conservas que han quedado estériles son suprimidas, lo que es mas que suficiente para asegurar el rigor de las estadísticas. Pero para obtener cifras comparables, es menester usar siempre del mismo líquido nutritivo, porque el grado de sensibilidad ó de alterabilidad de los diversos líquidos empleados para las necesidades de la micrografía; varía mucho. Así M. Miquel ha hallado la infusión de heno, tan alabada, 33 veces menos sensible que el caldo de Liebig neutralizado y salado al céntimo. Se notará el aumento de sensibilidad que produce aquí una débil dosis de sal marina; parece, en efecto, que el cloruro de sodio, lejos de estorbar la evolución de los gérmenes de microbios, al contrario, la favorece; pero solamente cuando la dosis de sal es moderada; el máximo de alterabilidad tiene lugar para la proporción de 7 á 8 gramos de sal por litro; mas de 18 gramos la sal otra como autiséptico.

El jugo de vaca esterilizado por la filtración sobre yeso, á la temperatura ordinaria, se ha encontrado 13 veces más alterable que el caldo de Liebig esterilizado á 110 grados, que sirve de tipo de comparación (1). Parece además que los líquidos provistos de un grado de sensibilidad elevado favorecen de una manera especial el rejuvenecimiento de los bacterios, de los cuales se ve entonces aumentar la proporción con relación á los bacilos y á los micrococcos.

Lo que se acaba de decir basta para demostrar con que cuidado son ejecutadas las investigaciones estadísticas que se prosiguen en Montsouris, y cuantos esfuerzos se han hecho para apartar todas las causas de error. Parece por consiguiente que los medios establecidos por M. Miquel y sus colaboradores pueden ser aceptados con confianza. Comparándolos con la temperatura, el estado de humedad y de sequedad, etc. es fácil coger relaciones constantes entre las cifras de microbios y diversos estados meteorológicos resueltos. En general, la cifra de bacterios, poco elevada en invierno, crece en la primavera, permanece alta en verano y baja rápidamente á fin del otoño, sin embargo, las variaciones son menos regulares que en el caso de enmohecimientos como lo demuestran los términos medios mensuales relativos al período trienal de 1880-1882 que ponemos enfrente de los términos medios mensuales de los esporos de criptogamos, para el período quinquenal 1878-1882.

Consultando los resultados periódicos, se comprueban variaciones mucho mas abajo de 20, y las máximas pasan de 5,000 gérmenes por metro cúbico (en las épocas de secas cuando las vías públicas no han sido regadas).

A pesar de los recientes descubrimientos de M. Davaine, de M. Pasteur y de algunos otros sabios las relaciones que existen entre los bacterios del aire y las enfermedades *symptóticas* (enfermedades causadas por un fermento) están todavía envueltas en una gran oscuridad. No se ha conseguido aun demostrar la existencia de un microbio específico sino para un pequísimo número de afecciones. M. Miquel ha ensayado de simplificar los términos del problema contentándose con confrontar las fluctuaciones del número de bacterios con los de la cifra de fallidos registrados en París hace tres años y atribuidas á las enfermedades siguientes: fiebre tifoidea, viruela, sarampión, escarlatina, coqueluche, afecciones diftericas, disenteria, erisipela, infección puerperal, diarrea, coleriforme de los niños. Esta comparación ha demostrado que los aumentos de microbios son casi siempre seguidos, con corta diferencia, de una agravación de la mortalidad, sin que haya, sin embargo una relación directa entre la cifra de los bacterios y la de las defunciones. Esta es una cuestión que pide evidentemente, para ser zanjada, investigaciones mucho tiempo continuadas.

Bajo el punto de vista de la higiene, un interés particular se une á las experiencias instituidas en las salas de los hospitales. M. Miquel ha efectuado, desde

(1) O crece de 600 microbios que podrían nacer en el caldo de buey cargado de 10 gramos de sal por litro; del cual la sensibilidad es siete veces mayor.

Bacterios	Esporos	Bacterios	Esporos
Enero 48	7-150	Diciembre 50	7,030
Febrero 33	7,030	Noviembre 128	8,910
Marzo 67	5,480	Octubre 170	14,330
Abril 55	7,510	Setiembre 103	15,930
Mayo 105	12,230	Agosto 80	23,910
Junio 51	35,030	Julio 95	27,760

Las variaciones del número de bacterios son aun mucho mas caprichosas cuando se consideran separadamente las medias mensuales de cada año:

	1880	1881	1882	1880-1882
Abril.....	56	48	60	55
Mayo.....	195	80	40	105
Junio.....	39	92	21	51
Julio.....	53	190	43	95

Se asegura fácilmente que estas fluctuaciones dependen de las alternativas de sequedad y de lluvia. Contrariamente á lo que se nota para los esporos de los enmohecimientos, la cifra de bacterios, débil en tiempo de lluvias, se eleva siempre durante la sequedad. Esto obedece sin duda al modo de vegetación de los microbios, que buscan los medios húmedos, las sustancias embebidas de jugos que los vientos no arrancan fácilmente del suelo mojado; resulta que el aire no comienza á poblarse sino cuando toda la humedad ha desaparecido del suelo. Se puede sin embargo comprobar que los calores fuertes y continuos producen una disminución del número de bacterios de los cuales debilitan evidentemente la vitalidad. La fuerza y la dirección del viento no dejan de tener su influencia en los resultados obtenidos sobre todo cuando el suelo está seco y friable. Las estadísticas de Montsouris prueban que el aire mas puro viene del Sud, del lado de Arenil (42 microbios por metro cúbico) mientras que el aire mas impuro viene del Nordeste, de las colinas de Belleville y de la Valette (152 microbios por metro cúbico).

Hé aquí por último las medias trimestrales obtenidas desde el invierno de 1879-1880.

Otoño	Invierno	Primavera	Estío	Año
121	93	76	92	84

En resumen, el aire del parque de Montsouris contiene por consiguiente por metro cúbico 84 bacterios rejuvenecibles en el caldo de Liebig (1). Pero la pureza del aire vá en aumento á medida que se aproxima al centro de la población.

Dos años de investigaciones comparativas ejecutadas simultáneamente en Montsouris y en la calle de Rivoli, con aire sacado de en medio del parque y tomado en la alcaldía del IV distrito, á cuatro metros sobre la calzada, han probado que la atmósfera central de París está nueve ó diez veces mas cargada de microbios que el aire tomado en las proximidades de las fortificaciones. Esto es lo que demuestran con evidencia las medias siguientes:

Otoño	Invierno	Primavera	Estío	Año
Montsouris 89	56	57	100	75
Calle de Rivoli 760	410	940	920	720

Consultando los resultados periódicos, se comprueban variaciones mucho mas abajo de 20, y las máximas pasan de 5,000 gérmenes por metro cúbico (en las épocas de secas cuando las vías públicas no han sido regadas).

A pesar de los recientes descubrimientos de M. Davaine, de M. Pasteur y de algunos otros sabios las relaciones que existen entre los bacterios del aire y las enfermedades *symptóticas* (enfermedades causadas por un fermento) están todavía envueltas en una gran oscuridad. No se ha conseguido aun demostrar la existencia de un microbio específico sino para un pequísimo número de afecciones. M. Miquel ha ensayado de simplificar los términos del problema contentándose con confrontar las fluctuaciones del número de bacterios con los de la cifra de fallidos registrados en París hace tres años y atribuidas á las enfermedades siguientes: fiebre tifoidea, viruela, sarampión, escarlatina, coqueluche, afecciones diftericas, disenteria, erisipela, infección puerperal, diarrea, coleriforme de los niños. Esta comparación ha demostrado que los aumentos de microbios son casi siempre seguidos, con corta diferencia, de una agravación de la mortalidad, sin que haya, sin embargo una relación directa entre la cifra de los bacterios y la de las defunciones. Esta es una cuestión que pide evidentemente, para ser zanjada, investigaciones mucho tiempo continuadas.

Bajo el punto de vista de la higiene, un interés particular se une á las experiencias instituidas en las salas de los hospitales. M. Miquel ha efectuado, desde

(1) O crece de 600 microbios que podrían nacer en el caldo de buey cargado de 10 gramos de sal por litro; del cual la sensibilidad es siete veces mayor.

1878 un gran número de análisis en las salas del Hotel Dieu y de la Piedad. En el Hotel Dieu, las medias mensuales han variado desde 4000 á 7,500, cuando el aire del parque de Montsouris no contenía mas que 82 microbios por metro cúbico. En la Piedad, las medias, mucho mas elevadas en el invierno que en verano, aproximándose algunas veces á 29,000; la media general decidida de quince meses de observaciones, es de 11,000 microbios por metro cúbico de aire. Durante los meses de verano el número de bacterios es dos veces más débil, sin duda por que entonces las ventanas quedan abiertas una gran parte del día. La atmósfera de las salas se purifica entonces, á expensas, es verdad, de la vecindad. No se ha olvidado la epidemia de viruela que en 1880 se habia desarrollado alrededor del anexo al Hotel Dieu, donde se habia instalado un depósito de variolosos, y que después de la evacuación del anexo al hospital de S. Antonio se trasportó á los barrios antiguos al nuevo depósito. Este es un nuevo argumento en favor del desplazamiento de los hospitales y de su instalación al aire libre.

La atmósfera de los albañales, como se podia esperar, se ha encontrado muy cargada de bacterios. En el albañal de la calle de Rivoli, el aire contiene constantemente de 800 á 900 por metro cúbico. En cuanto al agua del albañal, contiene de 20 á 30 millones de microbios por litro y cuando entra en putrefacción, puede dar nacimiento á un número de bacterios mil veces mas elevado. Hé aquí los resultados de algunos análisis efectuados en las aguas de diversas procedencias:

Vapor condensado de la atmósfera.....	220 por litro.
Agua del <i>drain</i> de Asnières.....	12,000 id. id.
Agua de lluvia.....	10,000 id. id.
Agua de la Vanne.....	62,000 id. id.
Agua del Sena sacada en Bercy.....	1,200,000 id. id.
Id. id. en Asnières.....	3,200,000 id. id.
Agua del albañal sacada en Clichy.....	20,000,000 id. id.

Semejantes cifras demuestran cuan interesada está la higiene pública en el curso rápido del contenido de los albañales, problema desgraciadamente siempre en estudio. El día que sea resuelto, se verá la mortalidad disminuir, como en esas poblaciones inglesas que valientemente han adoptado la epuración *sewage* por la irrigación de los campos. Entre tanto es necesario no abandonar el estudio de los antisépticos, que permitan combatir la infección local. Las experiencias de M. Miquel suministran ya, con respecto á esto, precisas indicaciones.

Los antisépticos mas poderosos, de los que una débil dosis basta para detener ó para prevenir la alteración del caldo de buey neutralizado, están en primera línea el agua oxigenada, cuya acción desinfectante ha sido señalada por M. P. Bert y Regnard, después el bicloruro de mercurio, el nitrato de plata. De seguida vienen el yodo y el cromo, algunos cloruros metálicos, el sulfato de cobre, el cloroformo que paraliza los bacterios sin matarlos, diversos nitratos, el alumbre y el tanino. Entre las sustancias moderadamente antisépticas es menester colocar los febrífugos, tales como las sales de quinina, el ácido arsenioso y el salisilato de sodia; por último entre las sustancias débilmente antisépticas, el cloruro de calcio, el borato de sosa, y el alcohol. La sal marina, la glicerina, el hiposulfito de sosa no merecen su reputación. Entre los gases que matan los microbios, es necesario indicar los vapores de bromo, de cloro, de ácido clorídico, y el gas nitroso.

Los hechos y las cifras que se encuentran reunidos en el libro de M. Miquel, bastan para justificar el interés universal que inspiran las investigaciones concernientes á los microbios de la atmósfera, y á recomendar las medidas higiénicas fundadas sobre una vaga intuición del papel devuelto á esos seres misteriosos. Entre estas medidas se debe comprender la supresión en toda fábrica insalubre en las proximidades de las grandes poblaciones, la mejora de los albañales, la demolicion de las habitaciones mal sanas, el ensanche de los patios y la reducción de la altura de las casas, el ensanchamiento de las vías públicas, el reemplazamiento de los pavimentos por capas de asfalto que puedan ser labrados con facilidad, la creación de vastos parques y jardines en el interior de las poblaciones. En cuanto á la cirugía y á la medicina, se sabe ya el provecho que estas han sacado de todas las medidas destinadas á poner los enfermos al abrigo de los efectos mal sanos del aire impuro.

Traducido para *La Océania Española*. A. CH.

tonces se estremeció y dijo: —Dispensadme, caballero, pero me parece que me habeis dicho algo.

—Os decía que el tiempo es magnífico,—repuso Fascinacion con voz más fuerte.

—Sí, señor.

El pobre hombre volvió á llevarse la mano á la frente, cosa que sorprendió al otro. Al cabo de un instante mudó de actitud y suspiró.

—¿No sois mister Twemlow?—dijo Fledgeby aventurando una sonrisa.

HISTORIA DE MI VECINO

El hombre ha creado la palabra suerte para encubrir con ella el resultado de su ignorancia, de sus debilidades y de sus pasiones. Excepto algunos accidentes fortuitos, que están fuera del alcance de la prevision humana, la mayor parte de las desgracias que nos suceden, provienen de nuestra falta de tino.

banquero, que, aunque bolsista, abrigaba un corazón cariñoso, dudó del amor de Zúñiga hacia la pobre jorobada. Imaginaba, y con razón, que el interés era la única pasión que movía al joven, y para desengañarle, le confesó ingenuamente el mal estado á que habían llegado sus negocios.

No creas que aquí, á esta lejana provincia, he venido á pasarme una temporada; nada de eso: gracias á la complacencia de un compañero, con el cual he permutado, y á la aprobación de nuestro jefe, me tienes en \*\*\* por mi propio gusto.

bofes en la boca, proporcionóme, además de algunos gastos, bastantes desazones: eso que fulano ó mengano nos pase y nos eche el polvo..... no podemos resistirlo; y he aquí por qué sacudimos de lo lindo al noble corcel, hasta lograr ponerlo delante del que nos pasó: éste, á su vez hace otro tanto; y de aquí resulta que haya choques con harta frecuencia.

curvo y levantado; de talle flexible como el tallo de la amapola, cuando lo cimbreaba el soplo de la brisa... Pues bien; esta segunda edición de Vénus, iba á bailar coumigo... un wals.

taburete y acercándose á su interlocutor.—¿No es singular que los amigos cuyos asuntos me han hecho encontraros aquí, sean precisamente aquellos mismos en cuya casa nos vimos por primera vez? ¡Pobres Lammle! ¡Qué mujer tan encantadora! ¿No es verdad?

jóven bondadoso por la única razon de que sus maneras le desagradaban! —Os pido mil perdones,—prosiguió Fascinacion,—el cual se complacía en atormentar á Twemlow; voy á cometer quizá una indiscrecion; pero ¿no podría seros útil en algo? Os he dado una educacion propia de un caballero de elevada alcurnia y no de un hombre de negocios, y es posible que tengais poca experiencia con respecto á este último punto, según deb suponer.

UNA CARTA (I) O MEMORIAS DE UN EX-GOMOSO. \*\*\* 22 de Febrero de 1885. Mi querido hermano Augusto: Tal vez te cause extrañeza ver que no te he escrito desde Manila, la ciudad que te he pintado siempre con colores de rosa.

Riah, mister Twemlow? —No, señor. —Es todo un judío; más judío por lo que respecta á la parte moral que á la parte física, sobre todo cuando no se incomoda. La calma es en él un sintoma terrible. Cuando entre, fíjase en su persona. Si se muestra tranquilo, no espereis nada. Miradle, ahí está, y su calma es por cierto espantosa.

vez que el tal Riah es un farsante de primer órden. —¡Oh!—exclamó Jenny, llevando sus dos manos á la frente. ¡Pobre cabeza mia! Vos decís eso, pero no lo pensais. —Os he dicho la verdad,—repuso Fascinacion. No era este tan solo un acto diplomático de Fledgeby; era un modo de vengarse de la penetracion de miss Wren y de aprovecharse del papel que hacía desempeñar á mister Riah. —Ese maldito judío,—repuso,—goza de muy mala reputacion.

Quitan se halla en tan pésimo estado, que no puede estar peor. Por tanto rogamos encarecidamente mande arreglarlo lo más pronto posible. Es gracia que no dudamos merecer de la benevolencia y actividad de V. S., nosotros que tenemos la abrumadora misión de atravesar dicho puente casi todos los días.

Otrosí: el trozo de la calle de San Roque entre las de Ronquillo y Centeno está así mismo poco transitable, especialmente para la infantería, pues en la acera suelen amarrar caballos los habitantes de aquellas latitudes. Es justicia que igualmente etc. etc.

#### Lo que se bebe.

Los lecheros son detenidos porque adulteran la leche, que a veces no es solo agua lo que tiene y esto es causa de murmuraciones.

Un lechero á quien hacía cargos un viejo portero le habían detenido unas dos veces, le contestó: que la leche barata tenía por fuerza que llevar agua, y lo mismo sucedía con el vino tinto que pasa sin reparo y es también objeto de murmuraciones porque lleva agua de color con aguardiente si se compra barato, habiendo algún vino tinto en tunchos de los arrabales, compuesto exclusivamente de aguardiente, azúcar y sibucaco.

#### Accidente desagradable.

En el muelle de San Fernando frente á los pantalanes de los vapores de bahía, ocurrió ayer, entre diez y once de la mañana un desagradable accidente.

En aquel lugar, y con el carácter de cargadores y banqueros se reúne todos los días una inmensa pillería, compuesta de hombres, y chiquillos que debían ir á la escuela, esperando la llegada de los vapores de Cavite, Bulacan y Pampanga donde se meten en tropel y de vez en cuando merodean lo que pueden á los pasajeros.

Esta pillería se lleva la mayor parte del día jugando á la tanga en la acera de la calle, y ayer acertó á pasar una pareja de veteranos y los sorprendió pudiendo coger á uno, que, según oímos, era el más pillo de todos y de malos antecedentes; la mencionada pareja luchó largo rato para amarrarlo y llevarlo al cuartelillo, cosa que no consiguió á causa de la obstinada resistencia que oponía. Por último, este individuo intentó fugarse metiéndose en una banca, pero en el momento de desasirse de las manos de los veteranos, estos le dispararon tres tiros de revolver, sin acertarle ninguno. En este momento se presentó el Celador del muelle, y el agresor por orden de aquel, saltó á tierra y fué entregado á la Veterana que estuvo bastante prudente.

Mucha vigilancia recomendamos en el lugar que mencionamos á fin de evitar lances desagradables como el que acabamos de relatar.

#### Horroroso incendio.

En Cincinnati (Estados Unidos) ha ocurrido el 22 de Mayo un horroroso incendio en la Avenida Sexta.

El incendio redujo á cenizas una imprenta.

Diez y siete personas han perecido unhas en las llamas y otras por haberse arrojado á la calle desde los pisos del edificio.

#### Felicidades.

Se las deseamos muy cumplidas á las Petras y Petritas, Paulas y Paulitas, Pedros y Pablos, que mañana están de días.

#### Revista del Ejército y Armada.

He aquí el resumen del boletín de la Subinspección de las armas generales correspondiente á este mes:

Apuntes críticos sobre las grandes guerras europeas contemporáneas, por \*\*\* (continuación).—*Balnearios militares en Filipinas*, por el médico 1.º de Sanidad Militar, don José de Lacalle.—*El sargento español*, ensayo de solución á un problema de actualidad y trascendencia, por don Enrique de Mhartin y Guix, (conclusion).—*Memoria elevada al Excmo. Sr. Ministro de la Guerra*, por la Comisión del Concurso Central del tiro, en cumplimiento de lo prevenido en la Real orden de 21 de Setiembre de 1881, (continuación).—*Lógica de la caballería*, por el comandante del Arma don José de la Guardia y de la Vega, (continuación).—*Ligeros apuntes* referentes al Archipiélago Filipino en el año 1603, por Fr. Juan Torquemada, Ministro Provincial de la orden de Ntro. Seráfico S. Francisco, en la provincia del Santo Evangelio de Méjico en la Nueva España, publicado en el año 1793.

#### Aliviado.

Ayer hallábase más aliviado de la fiebre que le aqueja, el Sr. Martin Lunas Gobernador civil de esta provincia.

En un principio se temió pudiera convertirse en tifóidea la fiebre que se presentó como gástrica, habiendo habido momentos, como en la noche del jueves, en que el termómetro acusó un recargo en la calentura bastante notable.

Pero hoy podemos noticiar, y nos alegramos sobremanera de ello, que se halla libre de todo peligro, aunque todavía retenido en cama hasta dentro de algunos días, que se encontrará completamente fuera de cuidado.

El Sr. Gobernador civil ha podido en esta ocasión comprobar las simpatías que para él guarda esta sociedad, pues considerable es el número de personas que diariamente se acercan á enterarse de su salud.

#### A Ingenieros.

Ha sido destinado á Ingenieros al teniente del regimiento núm. 3. D. Adolfo Iglesias.

#### Mons parturiens.

Un fenómeno característico de nuestro tiempo y de esta raza—escríben de Lóndres—estamos presenciando de pocos días á esta parte en Paternoster-row, que es el barrio de la Cité centro del comercio de libros.

Una muchedumbre de personas que parecen de buena sociedad, hace cola á la puerta de las librerías para poder adquirir un ejemplar de la nueva versión del Antiguo testamento hecha por auténticos rabinos que han salido de las universidades inglesas de Oxford y Cambridge, y los cuales no estaban conformes con la versión clásica llamada de los SETENTA.

Ha sido tan numerosa la edición (y

aun así se agotará pronto) que pesaba 250 toneladas el papel especial fabricado para ella, con el cual se podría poner una faja de 30 centímetros de ancho al globo terrestre. Pero vamos á lo que importa.

Las modificaciones que se encuentran en la nueva versión son numerosas pero casi todas insignificantes.

Dicen los nuevos traductores en el Génesis *La tierra estaba desolada y vacía* donde decía la versión antigua inglesa: *sin forma y desierta*. En lugar de la palabra *ballenas* que emplea esta, dicen *monstruos marinos* los nuevos traductores. La palabra *Adán* no se emplea en la nueva versión hasta que este salió del Paraíso; entretanto, solo se dice *el hombre*. En el *Levitico* es donde se encuentran mas variantes, pero todas de poco valor.

En realidad, el esfuerzo de los sabios hebreos ingleses contemporáneos, es una corona mas para la versión de los SETENTA.

#### Lana de madera.

En América y en Alemania se hace gran uso de la llamada lana forestal, constituida por fibras delicadas y ténuas obtenidas de la madera, muy útiles para embalejes, así como también para rellenar colchones, mullido de sillerías, ajustes de órganos de maquinaria y otras diversas aplicaciones en sustitución de heno, hierbas, pajas y otras materias más higrométricas y que resultan más caras y menos perfectas, puesto que la lana forestal de maderas resinosas no absorbe humedad y no es invadida por insectos.

Este producto se obtiene con máquinas especiales, pudiendo citarse como un buen modelo la de Anthon, de Flensburg, que en su parte esencial consta de un carro ó bastidos que conduce la madera al contacto de cuchillas ó cepillos que desgarran la fibra con la finura y longitud que se desee, dando en doce horas de trabajo un producto de 257 á 450 kilogramos de lana, en razon inversa de la finura de la lana, requiriendo para funcionar tan solo un motor de uno á dos caballos de fuerza.

#### Tribunales.

En la mañana del día 30 del actual se celebrará en la Sala de lo Civil de la Real Audiencia la vista de los autos seguidos en el Juzgado de Tarlac por don A. G. contra don T. de A. sobre partición de bienes. Abogado informante don Perfecto Moreno.

En la Sección 1.ª de la Sala de lo criminal, la de las diligencias instruidas en el de Binondo, á instancia de la representación del A. del H. S. B. C. contra la razon social J. y C. y D. por estafa. Abogados informantes D. Juan Manzano Mendez y D. Ambrosio Rianzares Bautista.

En la propia Sala se celebrará igualmente con asistencia del Ministerio fiscal la de la causa núm. 3505 del Juzgado de Isla de Negros contra P. C. y otros por homicidio; siendo abogado defensor don Isaac Fernando de los Rios.

#### Clases.

Ha sido destinado á la Guardia Civil Veterana el sargento 2.º del 2.º Tercio de la Guardia civil Antonio Infante.

Id. á la Guardia civil de la misma clase de la Veterana Leandro Alonso Garcia.

El cabo 1.º Pedro Polmo del regimiento infantería Iberia núm. 2 ha solicitado pasar á continuar sus servicios á la Guardia civil.

#### Cumplido.

El teniente D. Ramon Lon Alvarada del regimiento infantería núm. 2 ha solicitado anticipo de regreso á la Península por haber cumplido el tiempo de permanencia en estas Islas.

#### Al cuadro.

Han sido destinados al cuadro eventual de reemplazo al teniente y alférez respectivamente de la Sección de la Guardia Civil Veterana D. Abelardo Hoyos y D. Angel Sequera Lopez.

#### Fenómeno notable.

Leemos en "La Epoca" de Madrid: Tenemos noticia cierta de un caso fisiológico de todo punto extraordinario, que tiene representación viva en la Cárcel-Modelo.

Se trata de una persona procedente de Valencia, y sobre la que pesa una condena por delito, ó más bien falta sin gravedad, cuya persona presenta los caracteres determinantes del hermafroditismo.

Lo escabroso de la materia nos impide consignar pormenores acerca de este fenómeno curiosísimo, cuya existencia en el sér humano ha sido negada repetidas veces por la ciencia médica.

Solo podemos decir que la persona referida es imberbe, de rostro nada bello, pero de torneadas formas femeninas, y que usa nombre y traje masculinos, porque en ello convinieron desde la niñez sus padres.

Tenemos entendido que era revededor de billetes en la ciudad del Cid, y que á causa de una reyerta con un guardia municipal, en que llegaron á las manos, fué reducido á prisión.

Es de inteligencia despejada, y se expresa con facilidad, emitiendo detallados informes respecto á su extraña conformación, y reconociéndose como caso fisiológico sobremanera raro.

Es de presumir que la Academia de Medicina nombrará una comisión facultativa que examine detenidamente este fenómeno, que determine sus circunstancias y condiciones, y que publique en razonado informe el resultado de su examen, que de ser tan marcado el hermafroditismo, como sabemos por quien lo ha inspeccionado, ofreciera interés verdaderamente excepcional para la ciencia.

#### Diversion madrileña.

Leemos en un periódico: A las siete de la tarde terminó ayer la corrida en la plaza de toros con fuegos artificiales quemados sobre los lomos del último toro y á las diez y media de la noche comenzó otra corrida en las calles de Madrid, donde se lidió un morucho de ganadería desconocida pero de más bravura que el chamuscado por la tarde en la plaza.

Casi enfrente del colegio de San Carlos apareció subitamente un buey, jaborero, de libras y corneivete, que habiéndose prestado voluntariamente á la lidia, por su iniciativa, puesto que faltaba la

presidencia, comenzó aquella por la primera suerte reglamentaria y á falta de picadores la emprendió con las mulas que de repuesto para subir los coches del tranvía la cuesta de la calle de Atocha, se hallan frente á la escuela de Medicina; no hubo necesidad de arrastre pues los mulos salieron sin lesión importante alguna.

Terminada la primera suerte aparecieron multitud de aprendices de torero que capeando á la res la siguieron hasta la plaza de Anton Martin, donde el buey alcanzó á varios capitalistas y les propinó sendos revolcones, que ocasionaron los consiguientes sustos y carreras de los transeúntes.

#### Rehabilitacion de licencia.

Se ha concedido á D. Robustiano Echazú juez interino del Abra, la rehabilitación de la licencia anticipada que, por enfermo, le fué concedida para la Península.

#### Detenidos.

Los individuos puestos ayer á disposición de la autoridad por la Guardia veterana son los siguientes:

Por infracción de bando 4, por robo 2, indocumentados 2, que deben del impuesto 4.

#### Auxiliar.

Se ha nombrado oficial 5.º auxiliar interino del Tribunal de Cuentas, á don José Diaz Aguilar Tablada.

#### Pasaportes.

Se ha concedido pasaporte para la Península á D. José Serret y Pedrés, á D. Jacinto Acosta y Barbosa, á D. Pascual C. Juan y á D. José Dosala Fernandez.

#### Licencias de armas.

Se han concedido las siguientes: Manila.—A los empleados de la traida de las aguas potables.

Cavite.—A D. Andrés Diocuo, á don Antero Coronel y á D. Bartolomé Rosal. Batangas.—A D. Simeon Sumas.

Valle de Cayagan.—A D. Rafael Lopez administrador de la Colonia agricola, y á su auxiliar D. Pedro Garcia.

#### Litografía en zinc.

En Francia comienza á extenderse la litografía en zinc, en sustitución de la piedra, reforma ventajosa, á lo que parece, por las ventajas que tiene aquel metal de poseer casi las mismas propiedades que la piedra litográfica, poder dar 15 á 20.000 pruebas sin sufrir alteración y en comparacion con la piedra resulta el zinc diez veces mas barato y además es menos voluminoso y más ligero. Una piedra litográfica denominada *grand mande*, pesa 200 kilogramos y cuesta en Francia 200 pesetas, teniendo un volumen de 80 decímetros cúbicos; puede sustituirse con plancha de zinc de 3 kilogramos de peso, medio decímetro cúbico de volumen y precio de 16 pesetas.

#### A la Veterana.

Han sido destinados á la Guardia Civil Veterana al teniente del regimiento de Artillería Peninsular D. Luis Lopez Frey, y alférez del regimiento núm. 3 D. José Izquierdo Ruiz.

#### Terrenos realengos.

El 16 de Julio la Hacienda pública venderá en subasta un terreno en el sitio de Calaguinit pueblo de Ligao, en Albay, denunciado por D. Emeterio Almansa, sobre el tipo de \$202'74 y otro en el sitio denominado Quimartelan en el mismo pueblo de Ligao, denunciado por D. Eusebio Veguillas, sobre el tipo de \$21 8'57.

#### La Ilustracion Española y Americana.

Hemos recibido los números XVI, XVII y XVIII de esta importante publicacion, cuyo sumario de grabados damos á continuación:

*Cabeza de estudio*, cuadro de Casto Plasencia; *bebedores de cerveza*, de Roman Rivera; *el pozo del palacio Fóscari* (Venecia), de Ricardo de Madrazo que tiene por asunto una escena típica de la gentil Venecia; *las primeras flores*, composición y dibujo de Manuel Alcazar; un *prestidigitador de salon* en el siglo XVIII, bonito cuadro de M. Scheveninger; *arreglando el mundo*, cuadro especial, digámoslo así, en el género pictórico, que pudiéramos llamar *animalista*.

*El emperador de Alemania abrazando al Gran Canciller*, en el aniversario 70.º del natalicio de este; vista del palacio y edificios anexas, en la *exposición de Amberes*; *la Madonna degli Ansiedi*, cuadro pintado en 1505 por el inmortal Rafael Sanzio; lápida conmemorativa colocada en la casa donde vivió y murió D. Ramon de Mesonero Romanos; *Goya y su tiempo*; los aficionados á toros en 1880; *la romería de San Isidro en Madrid*.

Retratos de S. M. Leopoldo II, rey de los belgas; del general ruso A. Komaroff, de Mr. James Russell Lowell y del conde Terencio Maniani della Rovere, profesores honorarios de la "Institucion libre de enseñanza" de Madrid.

#### Beneficio de la Sra. Raguer.

Esta noche se dá en el teatro Filipino una bonita funcion á beneficio de la tipla de la compañía de zarzuela señora Raguer.

El programa es escogido y de atracción, y hay estreno de zarzuela; así es de esperar que el Filipino se vea muy favorecido por público numeroso.

Mañana habrá tambien funcion en el mismo teatro, poniéndose en escena por segunda vez la zarzuela *Currito*.

#### Enhorabuena. (Remitido.)

Se la damos al jóven don Roberto Moreno por haber salido en los exámenes previos, para obtener el título de Perito Agrimensor.

#### Los acróbatas.

Mañana dan funcion los acróbatas en el teatro de Tondo, á donde acudirá público, pues, en breve parece nos abandona la compañía Ridgway.

Pueden nuestros abonados ver el anuncio en la seccion correspondiente.

#### Una reunion de tocayos.

Estamos en plena Arabia Petrea. Un fuerte pedrusco hace que se refugien apresuradamente varios caminantes en una casa de piedra.

Pedro y Petra, porteros de aquella mansion, preguntan á los que van llegando, sus nombres, sin duda por obedecer alguna consigna.

Después de inscribirse en un libro-registro los reciénvenidos van entrando y sentándose en un gran salon rodeado de asientos de pedernal. Casi todos han hecho su viaje pedestremente: algunos sin embargo han venido en carruaje con pericon aunque son los menos.

Conforme se van reuniendo, la conversacion y el ruido aumentan hasta que un señor de edad y con traje de ermitaño declara abierta la sesion.

—Falta uno—dice una voz.  
—No importa—contesta otra.—Bien se está San Pedro en Roma.

Es que tenía que presidirnos—murmura alguno—y vá mucho de Pedro á Pedro.

La conversacion vuelve á generalizarse y no hay quien haga entrar en cintura á aquella gente.

Parece que discuten á pedradas.  
—Si es V. un Periquito entre ellas.  
—Cállese V. D. Pedro de Noche.  
—¡Hombre! Ni que fuera V. D. Pedro el Cruell!

—No tanto, pero me gustan las buenas formas.

de Mailla, de los que tienen industrias y se sejean de que no pueden ser despatchados en el día y pierden mucho tiempo esperando y tienen que volver hasta dos y tres veces.

Ya hemos dicho que podía ponerse remedio á esto, en favor del que paga.

#### No la hemos visto.

El Dr. Schadenberg—dice un periódico de Europa—acaba de descubrir en las Islas Filipinas una nueva planta monstruosa; carece de tallo y presenta flores de color púrpura que alcanzan un metro de diámetro.

Se le ha dado el nombre de *Rofflaisia Sobadendergi*, y parece ser parásita de las raíces de un *Cinssus*.

#### Cásate. Blas.

(Couplets.)

—A resolver no me atrevo,  
Mas tú me aconsejarás:  
Quiero casarme ¿yo debo  
Casarme?

—Cásate, Blas,  
—¿Y si hago una tontería?  
No podré volver atrás  
Y viviré en agonía

Feroz.  
—No te cases, Blas  
—Sin embargo, es tan graciosa  
Mi amada... ya la verás:  
Mas bonita que una rosa,  
Y tiene...

—Cásate, Blas.  
—Sí, con muger hechicera  
¿Quién se arrepiente? ¡Jamás!  
Pero si alguno quisiera  
Probar...

—No te cases, Blas.  
—Paso las noches tan tristes...  
Como tú las pasarás!  
¿Qué dicha en el mundo existe  
Sin muger?

—Cásate, Blas.  
—Pero el génio á la figura  
No corresponden quizás,  
Y entonces, jados dulzura  
Y bien!

—No te cases, Blas.  
—Aunque si el cielo me envía  
Un niño, ya me tendrás  
Rebosando de alegría  
Por siempre.

—Cásate, Blas.  
—Y otro querré, y hasta tres;  
Pero si me manda mas  
Y vienen otros despues...  
¡Jesús!

—No te cases, Blas.  
—Con cuidados tan proliferos  
Se dá un padre á Barrabás,  
No obstante, suelen los hijos  
Pagar bien.

—Cásate, Blas.  
—Pero si salen ingratos  
Me llevarán Satanás,  
Y víctima de sus tratos  
Seré.

—No te cases, Blas.  
—De tus consejos reniego!  
¿Otra cosa no sabrás?  
—No eres tonto ni eres ciego:  
Consulta contigo, Blas."

Adolfo Llanos Alcazar.

#### Biblioteca de "La Oceania".

Se reparte ya á los suscritores que pagan dos meses adelantados el tomo V de la seccion recreativa de dicha Biblioteca, el cual comprende las dos novelitas filipinas tituladas *¡HAY QUE VIVIR!* y *LAS MEDIAS NARANJAS* escritas por D. J. F. del Pan. A los no suscritores se vende este tomo V. á dos reales.

El tomo VI que está en prensa, es la novela DIEZ MILLONES DE PESOS, en la cual se desarrolla la accion, histórica en parte, de lo que se conoce en Manila de cincuenta años á esta parte por el tesoro de Marianas.

#### Beneficio de la Sra. Raguer.

Esta noche se dá en el teatro Filipino una bonita funcion á beneficio de la tipla de la compañía de zarzuela señora Raguer.

El programa es escogido y de atracción, y hay estreno de zarzuela; así es de esperar que el Filipino se vea muy favorecido por público numeroso.

Mañana habrá tambien funcion en el mismo teatro, poniéndose en escena por segunda vez la zarzuela *Currito*.

#### Enhorabuena. (Remitido.)

Se la damos al jóven don Roberto Moreno por haber salido en los exámenes previos, para obtener el título de Perito Agrimensor.

#### Los acróbatas.

Mañana dan funcion los acróbatas en el teatro de Tondo, á donde acudirá público, pues, en breve parece nos abandona la compañía Ridgway.

Pueden nuestros abonados ver el anuncio en la seccion correspondiente.

#### Una reunion de tocayos.

Estamos en plena Arabia Petrea. Un fuerte pedrusco hace que se refugien apresuradamente varios caminantes en una casa de piedra.

Pedro y Petra, porteros de aquella mansion, preguntan á los que van llegando, sus nombres, sin duda por obedecer alguna consigna.

Después de inscribirse en un libro-registro los reciénvenidos van entrando y sentándose en un gran salon rodeado de asientos de pedernal. Casi todos han hecho su viaje pedestremente: algunos sin embargo han venido en carruaje con pericon aunque son los menos.

Conforme se van reuniendo, la conversacion y el ruido aumentan hasta que un señor de edad y con traje de ermitaño declara abierta la sesion.

—Falta uno—dice una voz.  
—No importa—contesta otra.—Bien se está San Pedro en Roma.

Es que tenía que presidirnos—murmura alguno—y vá mucho de Pedro á Pedro.

La conversacion vuelve á generalizarse y no hay quien haga entrar en cintura á aquella gente.

Parece que discuten á pedradas.  
—Si es V. un Periquito entre ellas.  
—Cállese V. D. Pedro de Noche.  
—¡Hombre! Ni que fuera V. D. Pedro el Cruell!

—No tanto, pero me gustan las buenas formas.

—A cualquiera le pasa lo mismo.

—¡Ole por Don Pedro el ceremonioso!

—Arratilloff.  
—Lo han conocido á V. ¡corcholis! Es usted Pedro el grande de Rusia.

—Sí, tiene mucho *asiento* todavía,—añade Periquillo el catalan.  
—¿Con que vá V. á sentar plaza? Le dicen á Perico de los Palotes:

—¡Quí!—contesta—Ya es duro Pedro para cabrero.  
—No me venga V. con romances de Perico el ciego.

—¡Por San Pedro!—grita el presidente—¡orden!

—Sigue el ruido.  
—O se callan VV. ó traigo aquí para su vergüenza el tocayo mas deshonesto que se conoce.

Nada, sigue el bullicio que ya toma carácter de motin á fuerza de dimes y diretes entre unos y otros.

El presidente toca un timbre y aparece el portero.

—Portero—dice el presidente de aquella tumultuaria reunion—dése entrada al que falta aquí.

Vase el portero.  
La curiosidad ha hecho enmudecer á todos, que miran atentamente á la puerta para ver entrar al que con tanto aparato se anuncia.

Se oyen pasos en la galería que conduce al salon.

Parece como que la persona que se acerca viene doblegada bajo un gran peso. Otra pausa.

Por fin aparece el portero con un objeto voluminoso á la vez que quebradizo entre las manos y grita con estentórea voz.

—¡D. Pedro!  
—D. Pedro qué? Preguntan algunos.  
—A secas.

Nadie aguardó más: hubo individuos que, por salir de prisa, se arrojaron por las ventanas.

Los más osados salieron por la puerta pero sin volver la cara atrás.

Pocos minutos después, la Arabia Pétreca quedaba Desierta.

#### Punto de estudio.

TERREMOTOS.  
Escala sísmica propuesta por Rossi y adoptada oficialmente en Suiza y en Italia para clasificar los terremotos en diez clases.

1.—Sacudida señalada por un solo seismógrafo ó por seismógrafos del mismo modelo.

2.—Sacudida indicada por seismógrafos de sistemas diferentes y advertida por escaso número de personas.

3.—Sacudida notada por varios individuos en quietud, pero bastante fuerte para que la duracion ó direccion puede apreciarse.

4.—Sacudida percibida por las personas en movimiento. Los objetos se conmueven, al par que las puertas y ventanas, y crujen los techos.

5.—Sacudida, notada por toda una poblacion. Movimiento de muebles y sonar de campanillas.

6.—Sacudida, por la que despiertan los que se hallan dormidos. Oscilacion de lámparas y parada de relojes de péndola.

7.—Sacudida con caídas de objetos y desconchados, aun cuando sufran poco los edificios.

8.—CAIDA de chimeneas y quiebras generales en los muros de las casas.

9.—Destruccion parcial ó total de algunos edificios.

10.—Grandes desastres, ruinas generales, conmociones y aberturas en el terreno, desplome de peñascos, etc.

#### Comunicado.

Un médico eminente de Londres, consultado sobre el mérito que como medicamento tiene el *HIJERO BRAVAIS*, escribe, e *Empleado de un modo muy extenso, tanto en mis diferentes dispensarios, como en mi clientela, el HIJERO BRAVAIS, habiéndolo administrado en casos en los cuales el Hjero no e podía ser tomado de otro modo. e Es esta la mejor preparacion fuerte y ruguesa que hasta hoy se ha hecho.*

2-9-16-23-28

#### Un consejo por día.

Agua para quitar las manchas de la piel.—Este cosmético

